

Uputstvo za upotrebu i montažu



[home.liebherr.com/
fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

LIEBHERR

SR

ORIGINALNO UPUTSTVO ZA RAD

LIEBHERR

Sadržaj

1	Opšte sigurnosne napomene.....	3		HolidayMode.....	22
1.1	Namenska upotreba.....	3		SabbathMode.....	22
1.2	Korisnička grupa.....	3		E-Saver	23
1.3	Upozoravajuće napomene - Opasnosti po korisnika.....	3		CleaningMode.....	23
1.4	Smetnje, uzroci i popravke.....	4		Blokada tastature.....	24
1.5	Napomene za odlaganje na otpad.....	4		Jedinica za temperaturu.....	24
1.6	Usaglašenost.....	4		Osvetljenost displeja.....	24
1.7	Klimatske klase.....	4		WLAN.....	25
1.8	SVHC materije u skladu sa odredbom REACH.....	4		Informacija o uređaju.....	26
1.9	Baza podataka EPREL.....	4		Softver.....	26
1.10	Licence otvorenog koda.....	4		Alarm za vrata.....	26
1.11	Rezervni delovi.....	4		Demo režim.....	26
1.12	Nivoi upozorenja.....	5		Resetovanje na fabrička podešavanja.....	27
2	Na prvi pogled.....	5	8.3	Poruke.....	27
2.1	Sadržaj isporuke.....	5	8.3.1	Pregled upozorenja.....	28
2.2	Pregled uređaja i opreme.....	5	8.3.2	Uklanjanje upozorenja.....	28
2.3	SmartDevice.....	5	8.3.3	Pregled podsetnika.....	28
3	Postavljanje i priključivanje.....	5	9	Oprema.....	28
3.1	Uslovi postavljanja.....	5	9.1	Komora za zamrzavanje sa 4 zvezdice*.....	28
3.2	Dimenzije uređaja.....	6	9.2	Polica za vrata.....	28
3.3	Dimenzije niše.....	7	9.3	Police za odlaganje.....	29
3.4	Transport uređaja.....	7	9.4	Fioke.....	30
3.5	Raspakivanje uređaja.....	7	9.5	Poklopac odeljka EasyFresh.....	31
3.6	Objašnjenje korišćenih simbola.....	8	9.6	Držač flaša.....	31
3.7	Promena strane zatvaranja vrata komore za zamrzavanje sa 4 zvezdice*.....	9	10	Održavanje.....	31
3.8	Promena strane zatvaranja vrata.....	9	10.1	Uklanjanje / postavljanje držača flaša.....	31
3.9	Postavljanje uređaja.....	11	10.2	Rastavljanje / montaža sistema izvlačenja.....	32
3.10	Postavljanje više uređaja.....	11	10.3	Poklopac odeljka EasyFresh.....	32
3.11	Odlaganje ambalaže u otpad.....	11	10.4	Otapanje uređaja.....	32
3.12	Ugrađivanje uređaja u nišu za elemente.....	11	10.5	Ručno otapanje komore za zamrzavanje*.....	32
3.13	Montiranje ukrasne ploče.....	15	10.6	Čišćenje uređaja.....	33
3.14	Montiranje ukrasne ploče sa blendama za izjednačavanje.....	15	11	Pomoć za korisnike.....	33
3.15	Priključivanje uređaja na strujno napajanje.....	16	11.1	Tehnički podaci.....	33
4	Način funkcionisanja Touch displeja.....	17	11.2	Radna buka.....	33
4.1	Navigacija i objašnjenje simbola.....	17	11.3	Tehnička smetnja.....	34
4.2	Meniji.....	17	11.4	Korisnička služba.....	35
4.3	Režim mirovanja.....	18	11.5	Tipska pločica.....	35
5	Puštanje u rad.....	18	12	Stavljanje van pogona.....	35
5.1	Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad).....	18	13	Odlaganje na otpad.....	35
6	Skladištenje.....	18	13.1	Priprema uređaja za odlaganje na otpad.....	35
6.1	Napomene za skladištenje.....	18	13.2	Ekološko odlaganje uređaja u otpad.....	35
6.2	Odeljak frižidera.....	18			
6.3	EasyFresh	19			
6.4	Komora za zamrzavanje sa 4 zvezdice*.....	19			
6.5	Vremena čuvanja.....	19			
7	Štednja energije.....	19			
8	Rukovanje.....	20			
8.1	Elementi za rukovanje i prikazivanje.....	20			
8.1.1	Prikaz Status.....	20			
8.1.2	Prikazni simboli.....	20			
8.2	Funkcije uređaja.....	20			
8.2.1	Napomene o funkcijama uređaja.....	20			
	Isključivanje i uključivanje uređaja.....	20			
					
	Temperatura.....	20			
	SuperCool.....	21			
	PartyMode	21			

Proizvođač neprestano radi na unapređenju svih tipova i modela uređaja. Molimo Vas da zato imate razumevanja za to što zadržavamo pravo na izmene u pogledu oblika, opreme i tehnologije.

Simbol	Objašnjenje
	Pročitati uputstvo Da bi ste upoznali sve prednosti Vašeg novog uređaja molimo Vas da pažljivo pročitate napomene iz ovog uputstva.
	Dodatne informacije na internetu Digitalno uputstvo sa dodatnim informacijama i na drugim jezicima ćete naći na internetu pomoću QR-koda na prednjoj strani ovog uputstva ili na adresi home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisni broj ćete naći na tipskoj pločici: <i>Sl. Primeri prikaza</i>
	Provera uređaja Proverite sve delove na oštećenja usled transporta. Ako imate bilo kakvih žalbi, kontaktirajte dobavljača ili korisničku službu.
	Odstupanja Uputstvo se odnosi na više modela uređaja, moguće su neke varijacije. Odeljci koji se odnose samo na određene uređaje, obeleženi su zvezdicom (*).
	Uputstva za postupak i rezultati postupka Uputstva za postupak su označena sa ►. Rezultati postupka su označeni sa ▷.
	Video klipovi Video klipovi o uređajima dostupni su na YouTube kanalu Liebherr-Hausgeräte.

Licence otvorenog koda:

Uređaj sadrži softverske komponente koje koriste licence otvorenog koda. Informacije o korišćenim licencama otvorenog koda možete pronaći ovde: home.liebherr.com/open-source-licences

Ove korisničke informacije važe za sledeće uređaje:

DR.. 39.. / 41..

1 Opšte sigurnosne napomene

Pažljivo čuvajte ovu korisničku informaciju, kako biste je mogli pogledati u bilo kom trenutku.

Ako uređaj predajete sledećem vlasniku, priložite i ovu korisničku informaciju.

Da biste pravilno i bezbedno koristili uređaj, pažljivo pročitate ovu korisničku informaciju pre instalacije i upotrebe. Uvek se pridržavajte uputstava, bezbednosnih napomena i upozorenja sadržanih u njima. Oni su važni da biste mogli da instalirate i koristite uređaj bezbedno i pravilno.

1.1 Namenska upotreba

- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim područjima primene, kao npr.:
 - U kuhinjskim prostorijama za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima

- u poljoprivredi i za goste u hotelima, motelima i drugim smeštajnim objektima
- U pansionima sa doručkom
- u ugostiteljstvu i sličnim uslugama veleprodaje
- Ostale primene:
 - Ovaj uređaj nije pogodan za zamrzavanje namirnica.*
 - Sve ostale vrste korišćenja nisu dozvoljene.

1.2 Korisnička grupa

- Ovaj uređaj ne smeju da koriste osobe (uključujući decu) sa ograničenim fizičkim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost ili im je objašnjena upotreba uređaja. Deca trebaju biti pod nadzorom, kako bi se osiguralo da se ne igraju sa uređajem.
- Deca uzrasta od 3 do 8 godina smeju da pune i prazne uređaj.

1.3 Upozoravajuće napomene - Opasnosti po korisnika

- UPOZORENJE: Ventilacione otvore na kućištu uređaja ili u ugradnim elementima održavati bez prepreka.
- UPOZORENJE: Za ubrzanje procesa otapanja ne koristite nikakve druge mehaničke uređaje ili druga sredstva osim onih koje je preporučio proizvođač.
- UPOZORENJE: Nemojte da oštetite cevi rashladnog sredstva.
- UPOZORENJE: U odeljku za hlađenje/komori za zamrzavanje se ne smeju koristiti električni uređaji koji nisu u skladu sa konstrukcijom koju preporučuje proizvođač.
- UPOZORENJE: Prilikom postavljanja uređaja osigurati da mrežni priključni kabl uređaja ne bude uklešten ili oštećen.
- UPOZORENJE: Ne postavljajte mobilne razvodne utičnice ili mrežne adaptore na zadnju stranu uređaja.

Nakon završene ugradnje uređaja i dalje mora biti omogućeno odvajanje uređaja sa električne mreže.

- Pristupačan mrežni utikač (iznad, ispod ili pored uređaja)
- Aktiviranje osigurača u instalaciji objekta u skladu sa propisima za instalaciju.



UPOZORENJE: Opasnost od požara/lako zapaljivi materijali.

Simbol se nalazi na kompresoru, a dodatno se može nalaziti i na drugim mestima na uređaju. On označava opasnost od zapaljivih materija. Ne uklanjati nalepnicu.

- Što je više rashladnog sredstva unutar uređaja, utoliko veća mora da bude prostorija u kojoj se nalazi uređaj. U premalim prostorijama u slučaju curenja može da nastane mešavina gasa i vazduha. Na svakih 8 g rashladnog sredstva prostorija postavljanja mora da ima najmanje 1 m³. Podaci o sadržanom rashladnom sredstvu nalaze se na tipskoj pločici u unutrašnjosti uređaja.
- Redovno čistite površine koje dolaze u dodir sa namirnicama i dostupnim sistemima za odvod.
- Sveže meso ili svežu ribu upakujte u čiste zatvorene posude. Na taj način ćete sprečiti da meso ili riba dodiruju druge namirnice ili kaplju na njih.
- Ukoliko frižider/zamrzivač duži vremenski period stoji prazan, isključite uređaj, obavite otapanje, očistite ga, osušite i ostavite otvorena vrata, kako biste sprečili stvaranje plesni.
- Izbegavajte trajni kontakt kože sa hladnim površinama ili rashlađenim namirnicama. Za zaštitu koristite npr. rukavice.

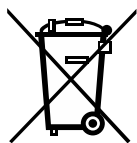
Opšte sigurnosne napomene

- Alkoholna pića i druge posude koje sadrže alkohol čuvati isključivo dobro zatvorene. Električne komponente mogu da zapale eventualno iscurili alkohol.
- Vrata otvarajte samo na kratko vreme. Na taj način ćete smanjiti porast temperature u unutrašnjosti uređaja.
- Prilikom otvaranja i zatvaranja ne posežite u prostor između vrata i uređaja. Prsti mogu da budu nagnječeni.
- Ne odlagati bilo kakve predmete u prednjem delu najniže staklene ploče, kako bi se osiguralo besprekorno zatvaranje vrata uređaja. (vidi 6.2 Odeljak frižidera) (vidi 9.2 Polica za vrata)
- UPOZORENJE: Ovaj uređaj se mora pričvrstiti u skladu sa uputstvom za upotrebu, kako bi se eliminisale opasnosti usled nedovoljne stabilnosti.
- Poštovati uputstva za ugradnju, učvršćivanje, potrebne dimenzije i priključke. (vidi 3 Postavljanje i priključivanje)

1.4 Smetnje, uzroci i popravke

- Mrežni priključak sa utikačem za aparate za domaćinstvo: Ako se mrežni priključni kabl ovog uređaja ošteti, mora se zameniti posebnim priključnim kablom koji je dostupan kod proizvođača ili njegove korisničke službe. Zamenu sme da obavi kupac.
- Popravke i intervencije na uređaju može da obavlja samo korisnička služba ili drugo stručno osoblje koje je za to obučeno.
- U slučaju smetnji i kvara na uređaju izvucite utikač ili isključite osigurač. Ukoliko izvlačite mrežni utikač, uvek držite utikač. Nemojte vući kabl.

1.5 Napomene za odlaganje na otpad



Precrtana kanta za smeće ukazuje na to da se uređaj ne sme odlagati sa nesortiranim komunalnim otpadom, već se mora predati na odvojeno mesto za prikupljanje otpada. On sadrži materijale za reciklažu i eventualno se može ponovo upotrebiti.



Ovaj simbol može da se nalazi na kompresoru. On se odnosi na ulje u kompresoru i upućuje na sledeću opasnost: **U slučaju gutanja i penetracije u disajne puteve može da bude smrtonosan.** Ova napomena je od značaja samo kod reciklaže. U normalnom radu nema nikakve opasnosti.



Ova ili neka slična nalepnica se može nalaziti na zadnjoj strani uređaja. Ona ukazuje na to da se u vratima i/ili u kućištu nalaze vakuumski izolovani paneli (VIP) ili perlit paneli. Ova napomena je od značaja samo kod reciklaže. Ne uklanjati nalepnicu.

- Zbog toga odlaganje starih uređaja mora da se odvija stručno i na odgovarajući način, u skladu sa lokalnim propisima i zakonima. Nemojte da oštetite rashladni sistem starog uređaja prilikom transporta na otpad, da sadržano rashladno sredstvo (podaci na tipskoj pločici) i ulje ne bi nekontrolisano iscurili napolje.
- Imajte na umu da je brisanje eventualno postojećih ličnih podataka spada u obavezu kupca.
- Za Nemačku: Uređaj se može besplatno odložiti u lokalnim centrima za reciklažu / sakupljanje sekundarnih sirovina, u kontejnerima za sakupljanje klase 1. Prilikom kupovine frižidera/zamrzivača na mestima sa prodajnom površinom > 400 m² prodajno mesto će besplatno prihvatiti dotrajale uređaje.
- EU: Informišite se kod Vaših lokalnih organa vlasti se o mogućnostima odlaganja dotrajalih uređaja na otpad.

1.6 Usaglašenost

Rashladni sistem je proveren na zaptivanje. Uređaj u ugrađenom stanju odgovara važećim bezbednosnim propisima, kao i standardima odgovarajućim direktivama.

Za EU tržište: Uređaj je u skladu sa direktivom 2014/53/EU.

Za GB tržište: Uređaj je u skladu sa Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Kompletan tekst EU izjave o usaglašenosti može se naći na internet adresi: www.liebherr.com

1.7 Klimatske klase

Uređaj je koncipiran u skladu sa klimatskom klasom za rad u ograničenom rasponu okolnih temperatura. Klimatska klasa Vašeg uređaja je otisnuta na tipskoj pločici.

Napomena

- Za besprekoran rad pridržavajte se navedenih okolnih temperatura.

Klimatska klasa	za okolne temperature od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

1.8 SVHC materije u skladu sa odredbom REACH

- Na sledećem linku možete proveriti da li Vaš proizvod sadrži SVHC materije u skladu sa odredbom REACH: <https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.9 Baza podataka EPREL

- Od 1. marta 2021. se informacije o označavanju potrošnje energije i zahtevima u pogledu ekološkog dizajna mogu pronaći u evropskoj bazi podataka o proizvodima (EPREL). Baza podataka proizvoda je dostupna na sledećem linku <https://eprel.ec.europa.eu/>. Ovde će se od Vas zahtevati da unesete oznaku modela. Oznaku modela ćete naći na tipskoj pločici.

1.10 Licence otvorenog koda

- Uređaj sadrži softverske komponente koje koriste licence otvorenog koda. Informacije o korišćenim licencama otvorenog koda možete pronaći ovde: home.liebherr.com/open-source-licences

1.11 Rezervni delovi

- Dostupnost rezervnih delova za funkcionalne delove i delove koji se mogu skladištiti iznosi 15 godina.

1.12 Nivoi upozorenja

 OPASNOST	Označava neposredno opasnu situaciju koja će za posledicu imati smrt ili teške telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
 UPOZORENJE	Označava opasnu situaciju koja bi za posledicu mogla imati smrt ili teške telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
 OPREZ	Označava opasnu situaciju koja bi za posledicu mogla imati lakše ili umerene telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
PAŽNJA	Označava opasnu situaciju koja za posledicu može imati materijalnu štetu, ukoliko ne bude izbegnuta.
Napomena	Označava korisne napomene i savete.

2 Na prvi pogled

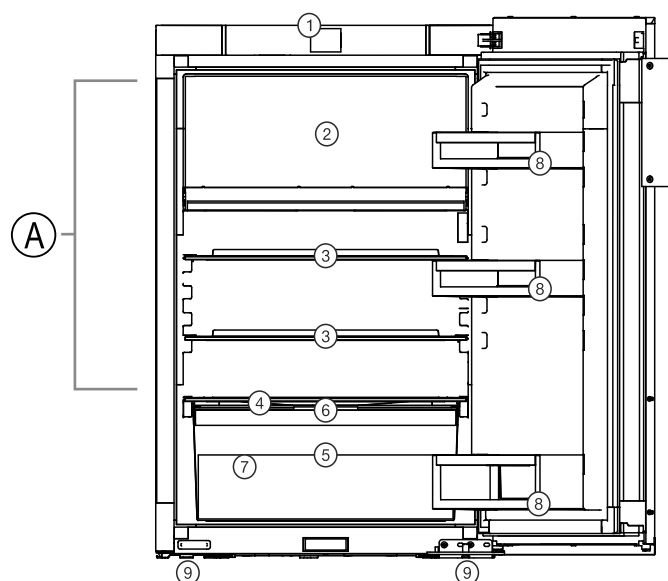
2.1 Sadržaj isporuke

Proverite sve delove na oštećenja usled transporta. Ako imate bilo kakvih žalbi, kontaktirajte dobavljača ili korisničku službu. (vidi 11.4 Korisnička služba)

Isporučka sadrži sledeće delove:

- Ugradni uređaj
- Oprema (zavisno od modela)
- Materijal za montažu (zavisno od modela)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Servisna knjižica

2.2 Pregled uređaja i opreme



Sl. 1 Prikaz primera

Opseg temperature

(A) Odeljak frižidera

Oprema

- (1) Elementi za rukovanje
- (2) Komora za zamrzavanje sa 4 zvezdice*
- (6) Otvor za oticanje
- (7) Tipska pločica

- (3) Polica za odlaganje
- (4) Poklopac odeljka Easy-Fresh
- (5) Odeljak EasyFresh

- (8) Polica za vrata
- (9) Podesiva nožica

2.3 SmartDevice

SmartDevice je rešenje za umrežavanje Vašeg frižidera. Ukoliko Vaš uređaj podržava funkciju SmartDevice ili je za to pripremljen, Vaš uređaj možete brzo i jednostavno povezati sa Vašim WLAN-om. Sa SmartDevice aplikacijom Vašim uređajem možete rukovati pomoću mobilnog uređaja. U SmartDevice aplikaciji su Vam dostupne dodatne funkcije i mogućnosti za podešavanje.

Uređaj koji je pripremljen za SmartDevice:

Vaš uređaj je pripremljen za korišćenje sa SmartDeviceBox. Prvo morate kupiti i instalirati SmartDeviceBox. Da biste Vaš uređaj mogli da povežete sa WLAN-om, morate da preuzmete aplikaciju SmartDevice.

Dodatne informacije o SmartDevice:

smartdevice.liebherr.com

Kupovina Smart-DeviceBox u prodavnici Liebherr-Haushalterie:

home.liebherr.com/shop/de/deu/smartdevicebox.html

Preuzimanje aplikacije SmartDevice:



Nakon instalacije i konfiguracije aplikacije SmartDevice, Vaš uređaj možete pomoću aplikacije SmartDevice i WLAN funkcije uređaja (vidi WLAN) integrisati u Vaš WLAN.

Napomena

Funkcija SmartDevice nije dostupna u sledećim zemljama: Rusija, Belorusija, Kazahstan.

Ne možete koristiti SmartDeviceBox.

3 Postavljanje i priključivanje

3.1 Uslovi postavljanja

Uslovi postavljanja su ključni kako bi se osigurao bezbedan i efikasan rad uređaja bez smetnji.

- Pridržavajte se svih sigurnosnih napomena.
- Obratite pažnju na mesto postavljanja i poziciju u prostoru.



UPOZORENJE

Opasnost od požara usled nepravilnog postavljanja! Ukoliko mrežni kabl ili utikač dodiruju zadnju stranu uređaja, usled vibracija uređaja mrežni kabl ili utikač se mogu oštetiti, što dovodi do kratkog spoja.

- ▶ Kada postavljate uređaj vodite računa o tome da mrežni kabl ne bude uklešten ispod uređaja.
- ▶ Postavite uređaj tako da ne dodiruje nikakve utikače ili kablove za struju.
- ▶ Na utičnice u području zadnje stranice uređaja nemojte da priključujete uređaje.
- ▶ Višestruke utičnice ili razvodni kablovi i drugi elektronski uređaji (kao što su transformatori za halogenu rasvetu) **ne smeju** se postavljati i koristiti na zadnjoj strani uređaja.



UPOZORENJE

Opasnost od požara usled vlage!

Ukoliko delovi koji provode struju ili kabl za struju postanu vlažni, može doći do nastanka kratkog spoja.

- ▶ Uređaj je namenjen za upotrebu u zatvorenim prostorijama. Nemojte da puštate uređaj u rad na otvoreno ili područjima sa vlagom ili prskajućom vodom.



UPOZORENJE

Opasnost od požara usled curenja rashladnog sredstva i ulja!

Sadržano rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo ali zapaljivo. Sadržano je takođe zapaljivo. Ispušteno rashladno sredstvo i ulje se pri odgovarajuće visokoj koncentraciji mogu zapaliti u kontaktu sa eksternim izvorom toplote.

- ▶ Nemojte oštetiti cevi rashladnog kruga ili kompresora.

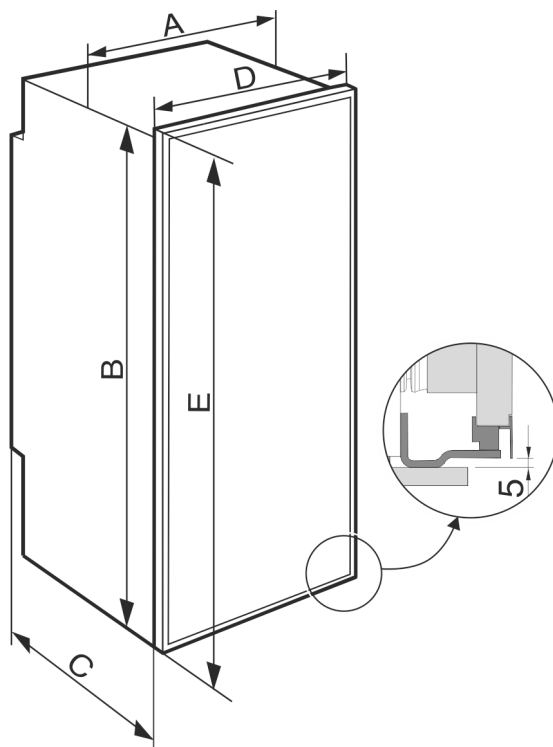
3.1.1 Mesto postavljanja

- Uređaj postavljajte i koristite isključivo u zatvorenim prostorijama.
- Uređaj koristite samo u ugrađenom stanju.
- Kada se uređaj postavlja u veoma vlažnom okruženju, na spoljašnjoj strani uređaja može doći do stvaranja kondenzata.
Vodite računa da uvek postoji dobro provetravanje na mestu postavljanja.
- Što je više rashladnog sredstva unutar uređaja, utoliko veća mora da bude prostorija u kojoj se nalazi uređaj. U premalim prostorijama u slučaju curenja može da nastane mešavina gasa i vazduha. Na svakih 8 g rashladnog sredstva prostorija postavljanja mora da ima najmanje 1 m³. Podaci o sadržanom rashladnom sredstvu nalaze se na tipskoj pločici u unutrašnjosti uređaja.
- Podloga na mestu postavljanja mora da bude horizontalna i ravna.

3.1.2 Pozicija u prostoriji

- Nemojte da ugrađujete uređaj ni u području pod direktnim sunčevim zračenjem niti pored grejanja ili sličnog.
- Uređaj možete da ugradite odmah pored rerne.
- Kada uređaj ugradite odmah pored rerne, potrošnja energije može se malo povećati. To zavisi od vremena korišćenja i intenziteta korišćenja rerne.
- Uređaj ugrađujte samo u stabilan element.
- Korišćenje u potencijalno eksplozivnim područjima nije dozvoljeno.

3.2 Dimenzije uređaja

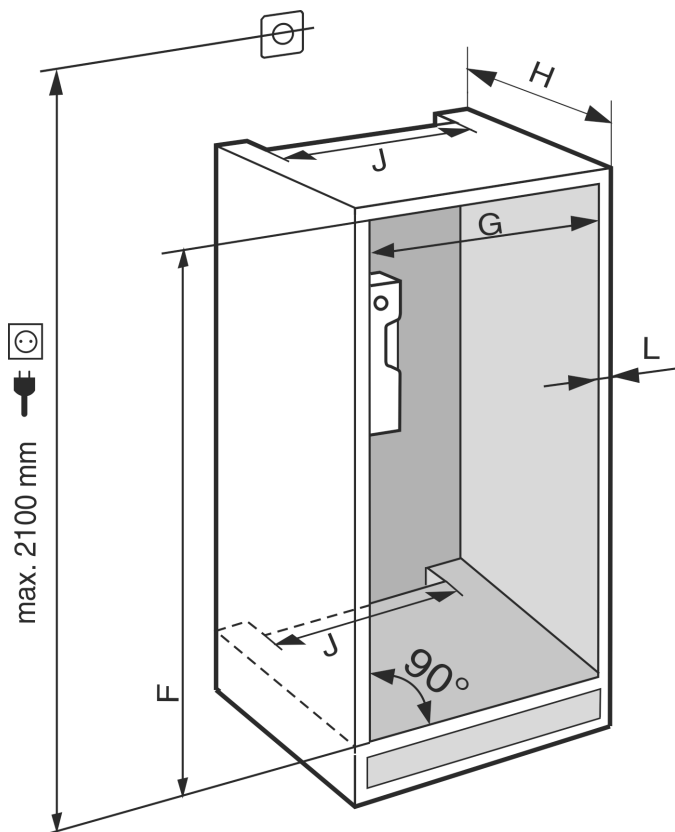


Sl. 2

DR.. 39..	
A (mm)	557
B (mm)	872
C (mm)	512
D (mm)	591
E (mm)	888

DR.. 41..	
A (mm)	557
B (mm)	1213
C (mm)	512
D (mm)	591
E (mm)	1232

3.3 Dimenzije niše



Sl. 3

DR.. 39..	
F (mm)	874 do 880
G (mm)	560 do 570
H (mm)	min. 550, preporučeno 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	maks. 19

DR.. 41..	
F (mm)	1216 do 1226
G (mm)	560 do 570
H (mm)	min. 550, preporučeno 560
J (mm)	min. 500
L (mm)	maks. 19

Deklarisana potrošnja energije je utvrđena sa dubinom kuhinjskog elementa od 560 mm . Uređaj je potpuno funkcionalan sa dubinom kuhinjskog elementa od 550 mm , ali ima malo veću potrošnju energije.

- ▶ Proverite debljinu stranice susednog elementa: Ona mora biti min. 16 mm .
- ▶ Uređaj ugrađujte samo u stabilan, čvrst kuhinjski element. Osigurajte element od prevrtanja.
- ▶ Poravnajte kuhinjski element libelom i uglom za označavanje i, ako je potrebno, izravajte ga podloškama.
- ▶ Obezbedite da podnožje i bočne stranice elementa budu pod međusobno pravim uglom.

3.3.1 Zahtevi za ventilaciju

PAŽNJA

Prekriveni otvori za ventilaciju!

Oštećenja. Uređaj se može pregrijati, što može smanjiti radni vek raznih delova uređaja i dovesti do ograničenja u funkcionisanju.

- ▶ Vodite računa da uvek postoji dobro provetravanje.
- ▶ Ventilacioni otvori, odn. rešetke u kućištu uređaja i kuhinjskim elementima (ugradni uređaji) uvek držati slobodnim.
- ▶ Ventilacione otvore uvek držati slobodnim.

Neophodno je održavati prostore za ventilaciju:

- Dubina okna za provetravanje na zadnjoj stranici elementa mora da iznosi najmanje 38 mm.
- Prostor za ventilaciju i provetravanje u podnožju elementa i odozgo u ugradnom elementu mora da bude najmanje 200 cm².
- U osnovi važi: Što je veći prostor za ventilaciju, uređaj više štedi energiju.

Za rad uređaja je potrebna dovoljna ventilacija i provetravanje. Fabrički predviđena ventilaciona rešetka na uređaju garantuje efektivan prostor za ventilaciju od 200 cm². Ako se ventilaciona rešetka zameni blendom, neophodno je da se obezbedi prostor za ventilaciju koji je najmanje jednak ili veći od onog koji obezbeđuje ventilaciona rešetka proizvođača.

3.4 Transport uređaja

3.4.1 Transport uređaja za prvo puštanje u rad

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Uređaj je upakovan.
- ☐ Uređaj stoji uspravno.
- ▶ Uređaj treba da transportuju dve osobe.
- ▶ Raspakujte uređaj. (vidi 3.5 Raspakivanje uređaja)

3.4.2 Transport uređaja nakon prvog puštanja u rad

Pridržavajte se sledećih uputstava kada želite da ponovo transportujete ili premeštate uređaj nakon prvog puštanja u rad.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Uređaj je ispražnjen.
- ☐ Uređaj stoji uspravno.
- ☐ Uređaj sa vratima: Vrata su osigurana od neželjenog otvaranja.
- ☐ Uređaj sa izvlačivim kolicima: Izvlačiva kolica su osigurana od neželjenog otvaranja.
- ☐ Uređaj je uklonjen.
- ▶ Uređaj treba da transportuju dve osobe.

3.5 Raspakivanje uređaja

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled pomeranja uređaja!

Ako se uređaj bez zaštite pomera po podu, uređaj može da ošteti pod.

- ▶ Pod mora biti dovoljno zaštićen prekrivanjem pre nego što uklonite ambalažu uređaja.

- ▶ Proverite uređaj i pakovanje: U slučaju sumnje na oštećenja tokom transporta, pre priključivanja stupiti u kontakt sa dobavljačem.

Postavljanje i priključivanje

PAŽNJA

Materijalna šteta izazvana šiljatim ili oštrim predmetima! Ukoliko koristite šiljate ili oštre predmete prilikom uklanjanja materijala za pakovanje, možete oštetiti uređaj.

► Ne koristiti šiljate ili oštre predmete za uklanjanje materijala za pakovanje.

► Ukloniti materijal za pakovanje.

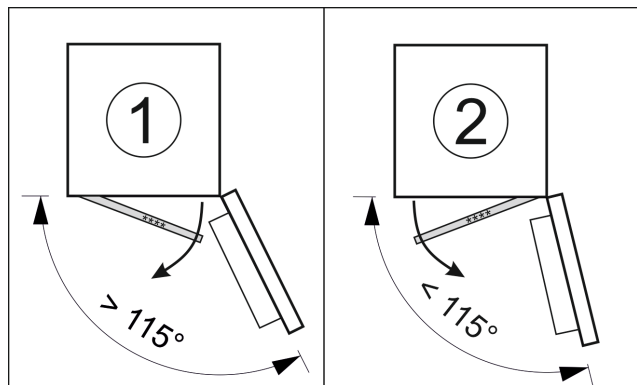
3.6 Objašnjenje korišćenih simbola

	Kod ovog koraka postoji opasnost od povreda! Pridržavajte se sigurnosnih napomena!
	Ovo uputstvo se odnosi na više modela. Ovaj korak izvršite samo kada se odnosi na vaš uređaj.
	Prilikom montaže obratite pažnju detaljan opis u tekstualnom delu uputstva.
	Ovaj odeljak se odnosi na uređaje sa jednokrilnim i dvokrilnim vratima.
	Izaberite neku od alternativa: Uređaj sa zatvaranjem vrata desno ili uređaj sa zatvaranjem vrata levo.
	Montažni korak koji je neophodan kod IceMaker i / ili InfinitySpring.
	Zavrtnje samo olabavite ili lagano zategnite.
	Zavrtnje čvrsto zategnite.
	Proverite da li je sledeći radni korak neophodan za vaš model.
	Proverite pravilnu montažu / pravilno naleganje korišćenih komponenti.
	Izmerite zadatu dimenziju i popravite, ako je potrebno.
	Alat za montažu: Metar

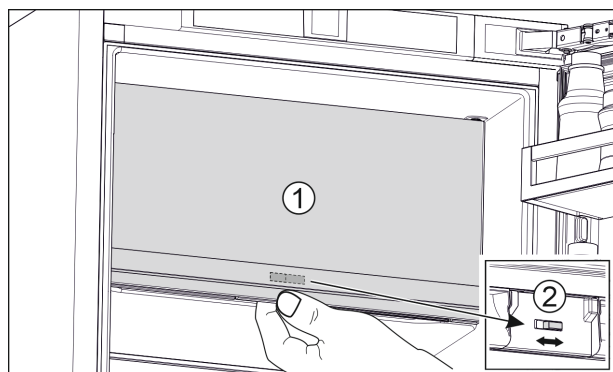
	Alat za montažu: Aku-odvijač i umetak Za bolju dostupnost zavrtnjeva se preporučuje duži umetak nastavka.
	Alat za montažu: Libela
	Alat za montažu: Viljuškasti ključ vel. SW 7 i SW 10
	Za ovaj radni korak su neophodne dve osobe.
	Ovaj radni korak se obavlja na označenom mestu na uređaju.
	Pomoćna sredstva za montažu: Kanap za vezivanje
	Pomoćna sredstva za montažu: Uglomer
	Pomoćna sredstva za montažu: Odvijač
	Pomoćna sredstva za montažu: Makaze
	Pomoćna sredstva za montažu: Flomaster, briše se
	Dodatno pakovanje: Izvadite delove
	Komponente koje više nisu potrebne odložite na stručan način.

3.7 Promena strane zatvaranja vrata komore za zamrzavanje sa 4 zvezdice*

Pri promeni strane zatvaranja vrata komore za zamrzavanje sa 4 zvezdice možete prebaciti na jednostavan način. Ukoliko je moguće otvoriti vrata uređaja za više od 115° (1), komoru za zamrzavanje možete otvoriti i bez promene strane zatvaranja vrata. Pri manjem uglu otvaranja (2) vrata uređaja, promena strane zatvaranja vrata je neophodna. Klizač za promenu strane zatvaranja vrata nalazi se dole, na zadnjoj strani vrata komore za zamrzavanje sa 4 zvezdice.



Sl. 4

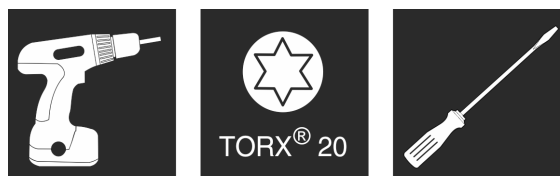


Sl. 5

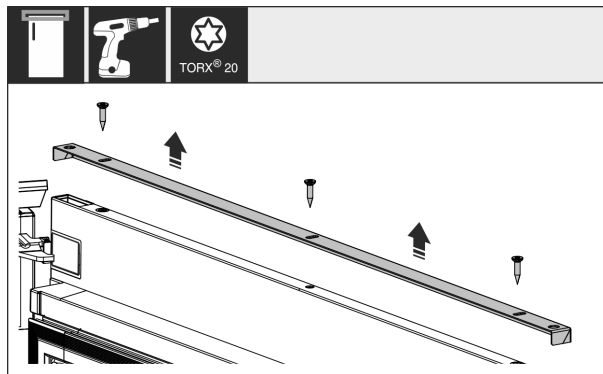
- ▶ Zatvorite vrata komore za zamrzavanje sa 4 zvezdice (1).
- ▶ Vrata komore za zamrzavanje sa 4 zvezdice uhvatite odozdo.
- ▶ Klizač (2) pomerite udesno ili ulevo.

3.8 Promena strane zatvaranja vrata

Alat

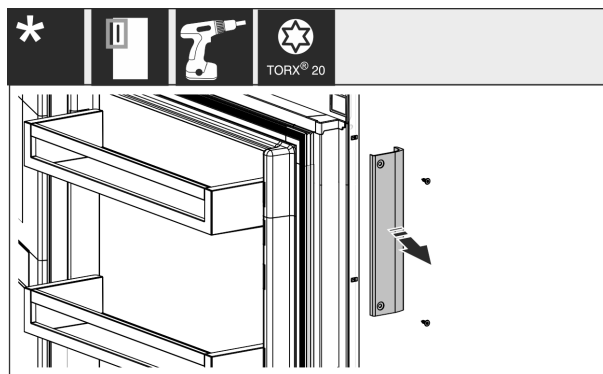


Sl. 6



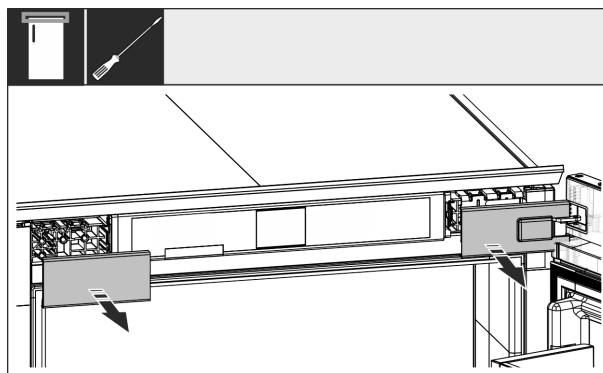
Sl. 7

- ▶ Oslobodite lajsnu na gornjoj strani vrata uređaja.



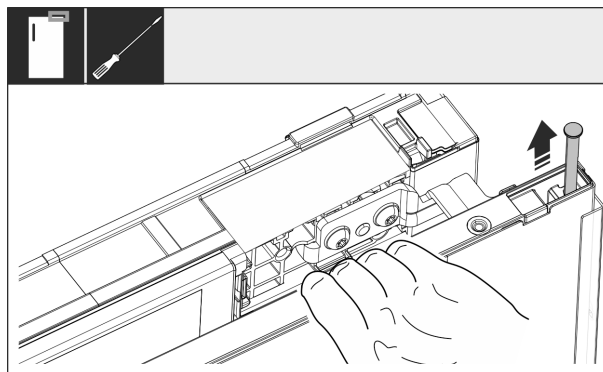
Sl. 8

- ▶ Ako je već montirana, oslobodite ručicu i stavite je na stranu zajedno sa pripadajućim zavrtnjima.



Sl. 9

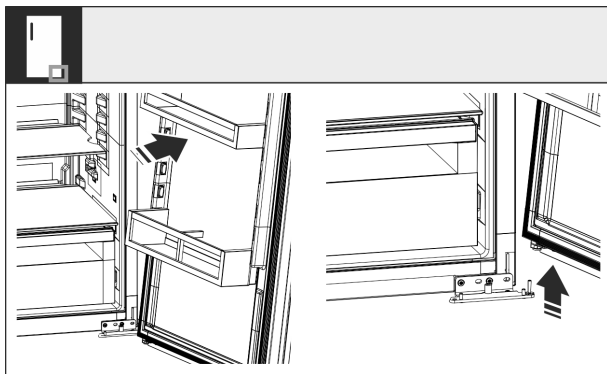
- ▶ Skinite poklopce.



Sl. 10

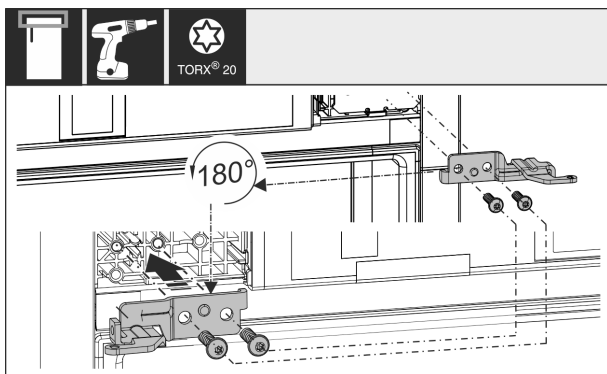
- ▶ Ležajni deo na strani šarki izvadite pomoću odvijača. Osigurajte vrata od ispadanja.

Postavljanje i priključivanje



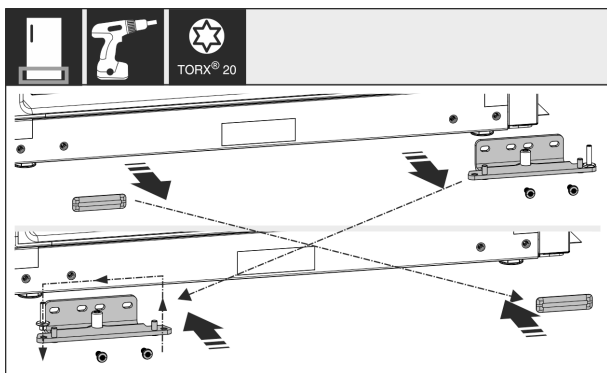
Sl. 11

- Vrata lagano nagnite i odignite iz donjeg ležajnog bloka.



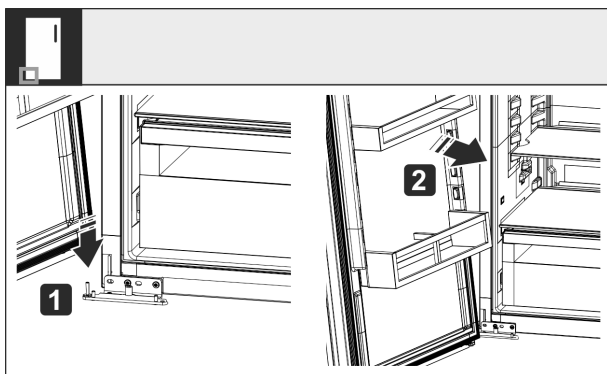
Sl. 12

- Gornji ležajni blok okrenite za 180°, premestite na suprotnu stranu i učvrstite zavrtnjima.

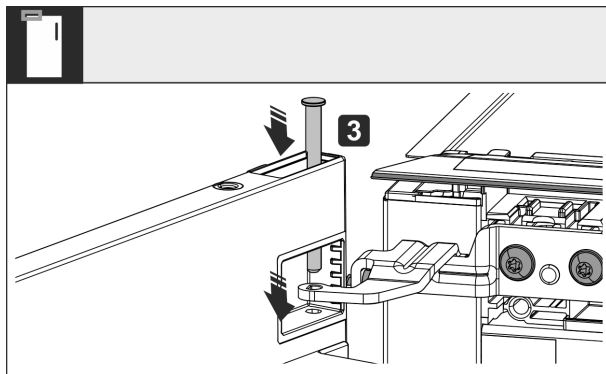


Sl. 13

- Oslobodite donji ležajni blok i premestite ga. Izvadite zavrtnje iz ležajnog bloka i ponovo ih postavite nakon promene strane. Zavrtnjima učvrstite ležajni blok.

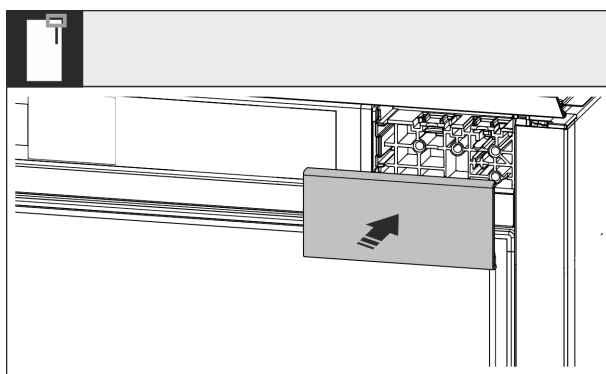


Sl. 14



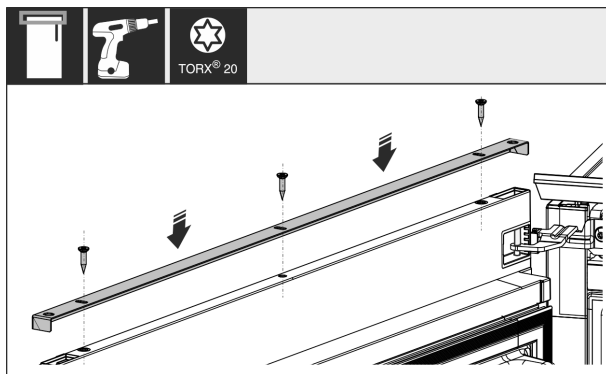
Sl. 15

- Vrata postavite na suprotnoj strani na sledeći način: 1. Vrata postavite na donji ležajni blok. 2. Poravnajte vrata i gurnite u udubljenje na ležajnom bloku. 3. Ležajni deo na strani šarki gurnite u gornju stranu vrata i kroz ležajni blok.



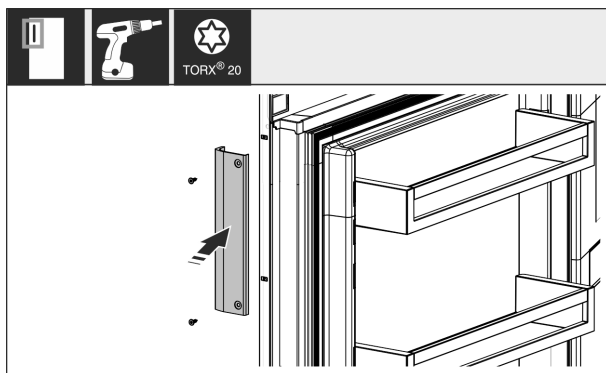
Sl. 16

- Postavite poklopac na strani ručice.



Sl. 17

- Navrtite lajsnu.



Sl. 18

- Navrtite ručicu. Na sve zavrtnje namestite pokrivne kape.
- Proverite spojeve sa zavrtnjem.

3.9 Postavljanje uređaja



OPREZ

Opasnost od povreda usled teškog uređaja!

- Uređaj do mesta postavljanja moraju da transportuju dve osobe.



UPOZORENJE

Opasnost od povreda i oštećenja usled nestabilnog uređaja! Uređaj se može prevrnuti.

- Uređaj fiksirati u skladu sa uputstvima.



UPOZORENJE

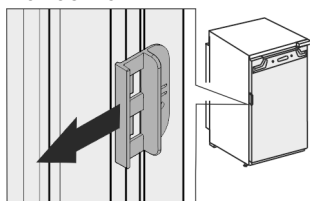
Opasnost od požara i oštećenja!

- Na uređaj ne postavljajte uređaje koji odaju toplotu kao npr. mikrotalasnu rernu, toster itd.!

Neka uređaj ugradi u kuhinjski element ugradi stručno lice. Nemojte da postavljate uređaj sami.

3.9.1 Nakon postavljanja

- Uklonite sve delove transportne zaštite.
- Skinite transportni osigurač na vratima uređaja.*



*

- Očistite uređaj (pogledajte Uputstvo za upotrebu, Čišćenje uređaja).

3.10 Postavljanje više uređaja

Uređaji su dizajnirani za različite načine postavljanja. Ukoliko želite da nekoliko uređaja postavite jedan pored drugog ili jedan iznad drugog, uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Uređaje postavljati jedan pored drugog ili jedan iznad drugog samo ako su za to predviđeni.
- ☐ Obratite pažnju na napomene i sledeću tabelu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled kondenzovane vode!

- Ne postavljajte uređaj direktno pored drugog frižidera/zamrzivača.

PAŽNJA

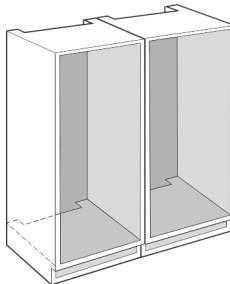
Opasnost od oštećenja usled kondenzovane vode!

- Ne postavljajte uređaj direktno iznad drugog frižidera/zamrzivača.

Model	Način postavljanja
svi modeli	pojedinačno
Modeli čija oznaka modela počinje sa S....	Side-by-Side (SBS)

Model	Način postavljanja
Modeli do maksimalne visine niše od 880 mm i sa grejanom gornjom stranicom mogu da se postavljaju „jedan iznad drugog“.	Jedan iznad drugog
Gornji uređaj: do visine niše za elemente od maksimalno 140 mm	

Modeli i njihov način postavljanja



Sl. 19

Svaki uređaj ugradite u posebnu nišu za elemente.

3.11 Odlaganje ambalaže u otpad



UPOZORENJE

Opasnost od gušenja od ambalaže i folije!

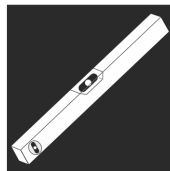
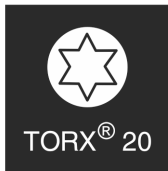
- Deca ne smeju da se igraju ambalažom.

Pakovanje je proizvedeno od materijala koji se mogu reciklirati:

- Rebrasti karton / karton
- Delovi od penastog polistirola
- Folije i kese od polietilena
- Trake za obmotavanje od polipropilena
- Iskucani drveni okvir sa pločom od polietilena*
- Ambalažu odneti u zvanični sabirni centar.

3.12 Ugrađivanje uređaja u nišu za elemente

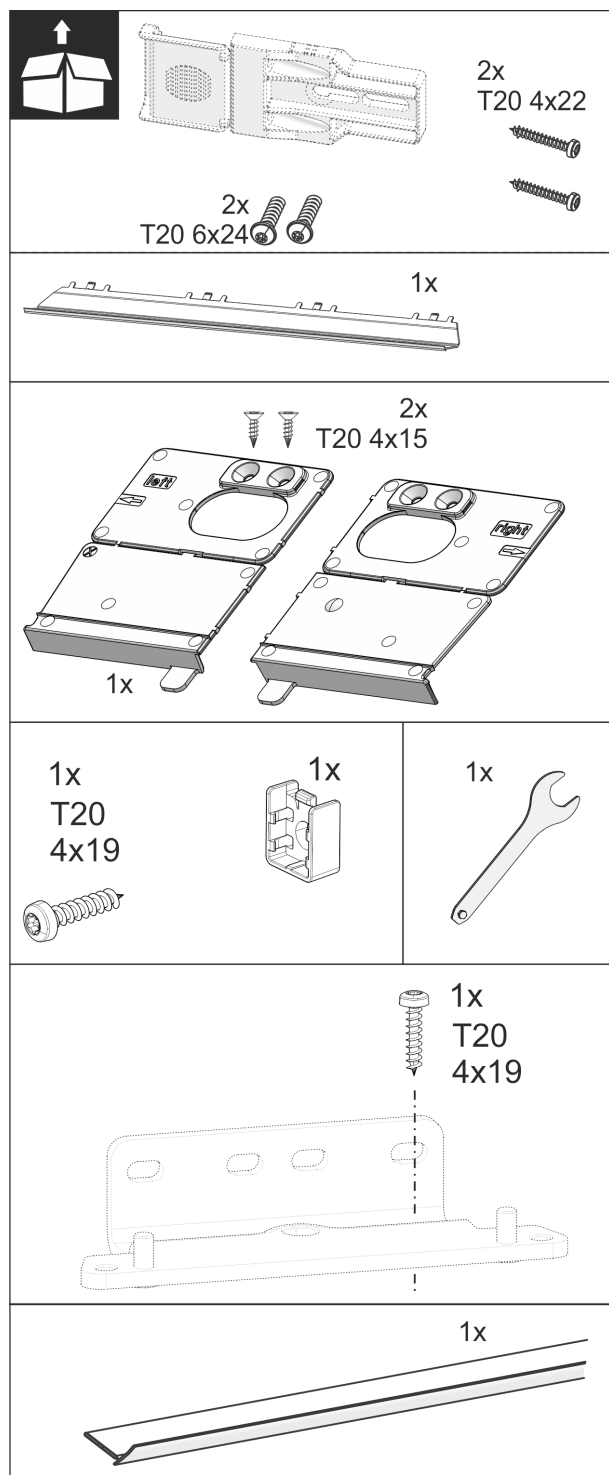
Alat i pomoćna sredstva



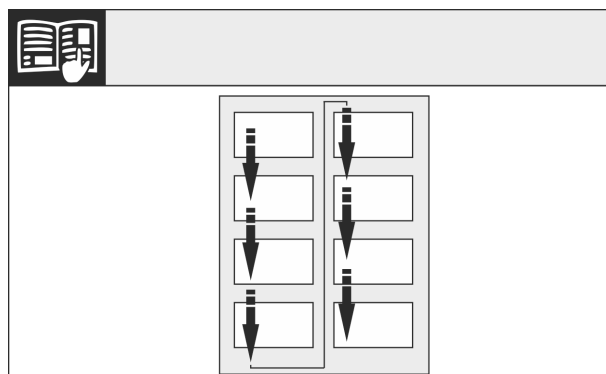
Postavljanje i priključivanje

Sl. 20

Priloženi delovi za montažu



Sl. 21



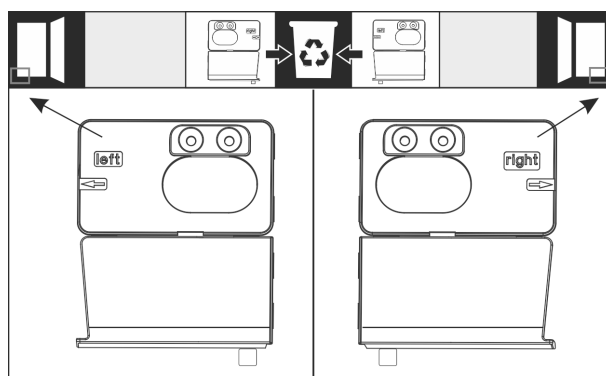
Sl. 22

- Vodite računa o smeru čitanja.

PAŽNJA

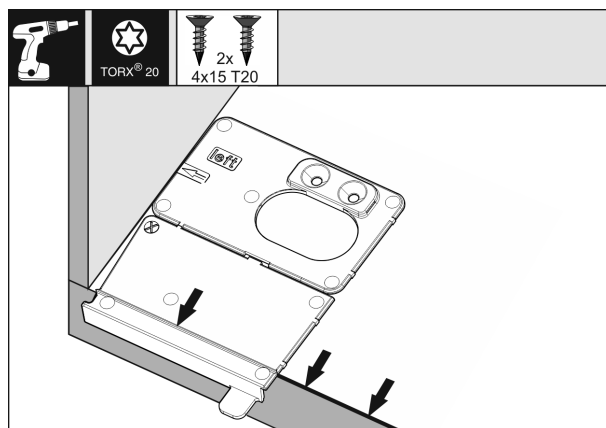
Pravilna dubina ugradnje uređaja.

- Korišćenje montažnog ugaonika garantuje pravilnu dubinu ugradnje uređaja.



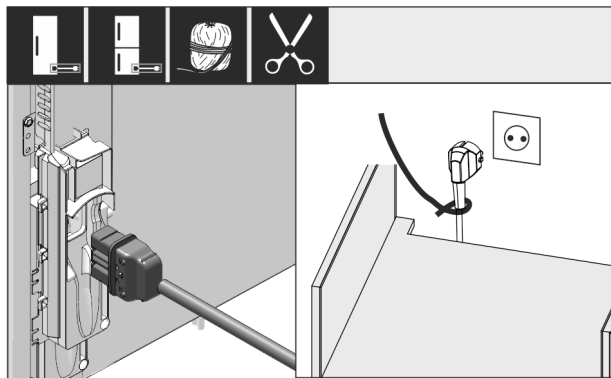
Sl. 23

- U zavisnosti od strane zatvaranja vrata, desno ili levo, granični ugaonik učvrstite zavrtnjima na dno niše za elemente i ravno sa bočnom stranicom. Granični ugaonik se uvek montira na strani ručice.



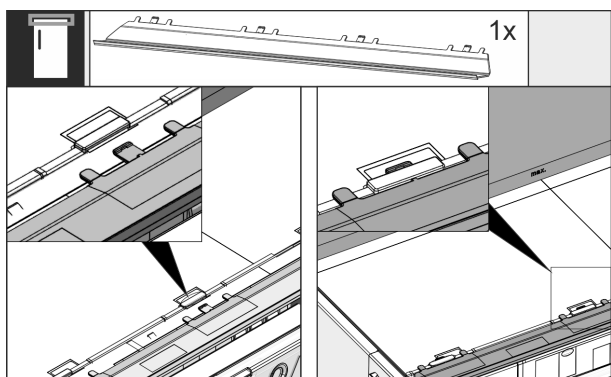
Sl. 24

- Montažni ugaonik montirajte tako da oznaka leži na istoj visini kao spoljna ivica niše za elemente.



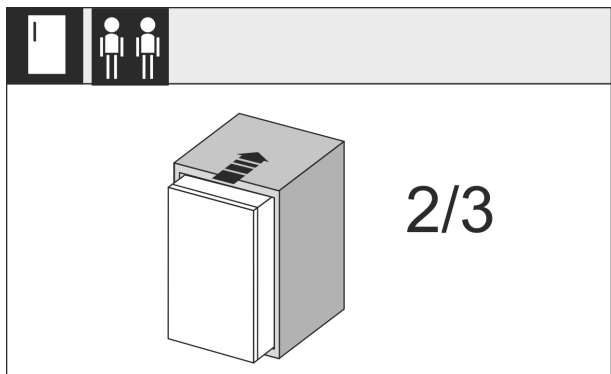
Sl. 25

- ▶ Izvadite mrežni priključni kabl iz priloženog dodatnog pakovanja.
- ▶ IEC utičnicu mrežnog priključnog kabla kompletno utaknite u utikač uređaja na zadnjoj stranu uređaja. Vodite računa o učvršćenosti IEC utičnice.
- ▶ Mrežni utikač sprovedite preko kabla do pristupačne utičnice.



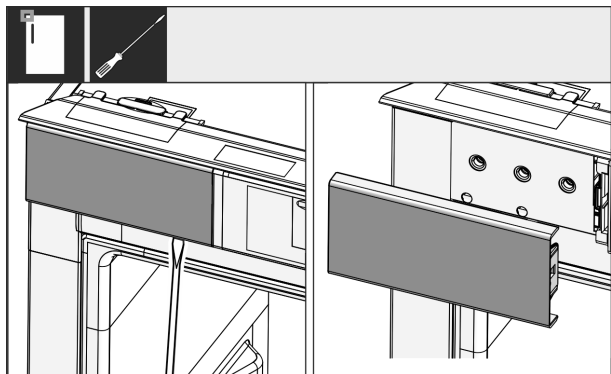
Sl. 26

- ▶ Umetnite blendu za izjednačavanje. Blenda može da se pomera na obe strane.



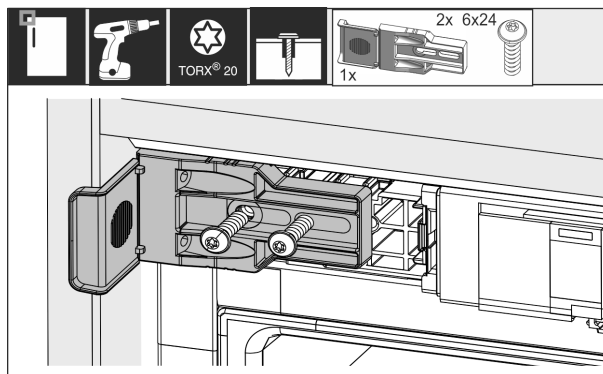
Sl. 27

- ▶ Uređaj gurnite u nišu za elemente do 2/3.



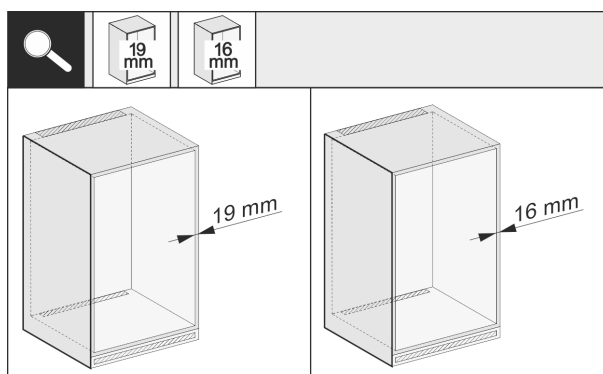
Sl. 28

- ▶ Olabavite poklopac gore levo pomoću odvijača, a zatim ga skinite.
- ▶ Ako je već montiran, uklonite ostale poklopce.



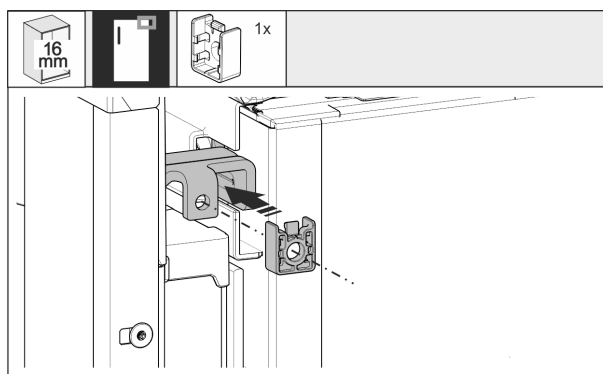
Sl. 29

- ▶ Čvrsto zategnite ugaonik za učvršćivanje. Ugaonik više ne treba da se pomera.



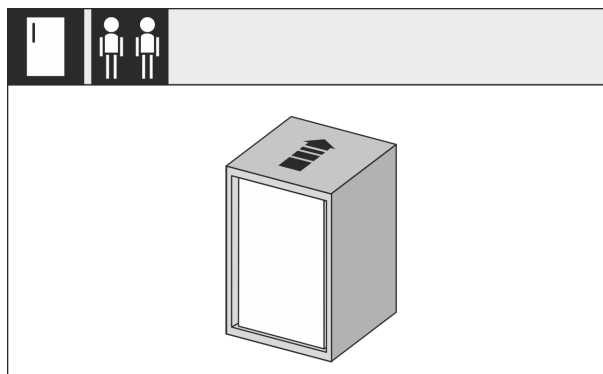
Sl. 30

- ▶ Proverite da li je debljina stranice elementa 16 mm ili 19 mm.



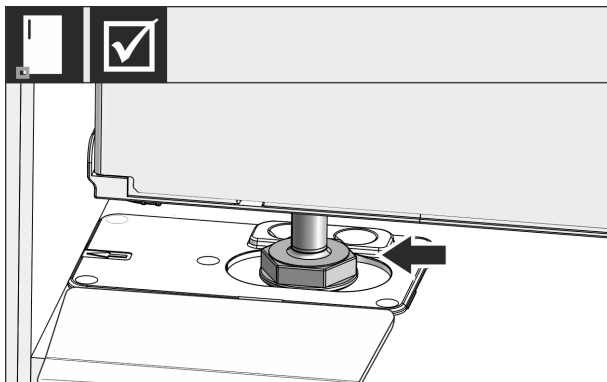
Sl. 31

- ▶ Kod stranica elemenata debljine 16 mm, priloženi distancer namestite na gornji ležajni deo.



Sl. 32

Postavljanje i priključivanje



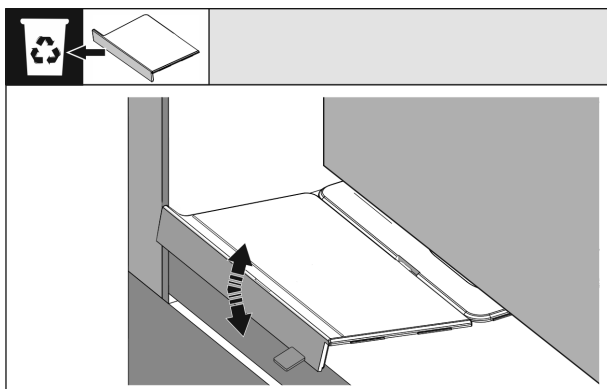
Sl. 33



UPOZORENJE

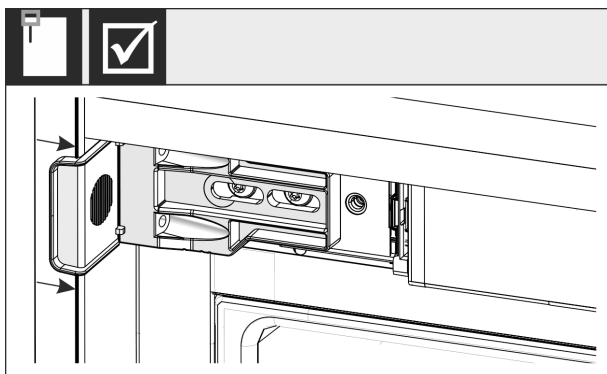
Opasnost od požara usled kratkog spoja!

- ▶ Kada gurate uređaj u nišu: Vodite računa da se mrežni priključni kabl ne presavije, priklešti ili oštetiti.
- ▶ Nemojte da puštate uređaj u rad sa oštećenim kablom za struju.
- ▶ Uređaj sada gurnite u nišu za elemente do kraja. Nožice za podešavanje moraju da naležu u izreze graničnog ugaonika.



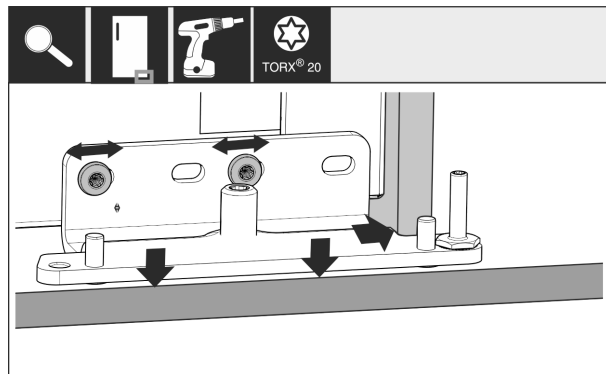
Sl. 34

- ▶ Uklonite prednji deo montažnog ugaonika. Graničnik olabavite pomeranjem i po potrebi otkinite kleštima.



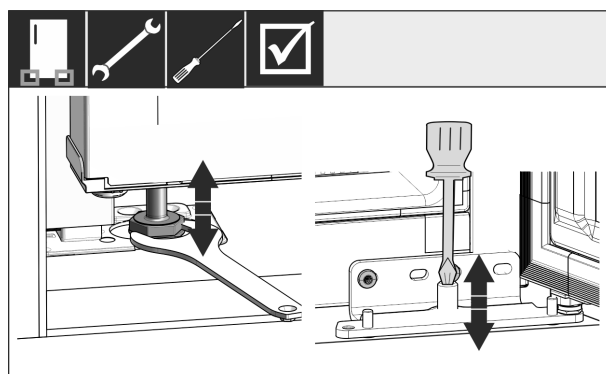
Sl. 35

- ▶ Proverite da li uređaj ravno naleže u nišu za elemente. Ugaonik za učvršćivanje mora da nalaže na bočnu stranicu niše za elemente.



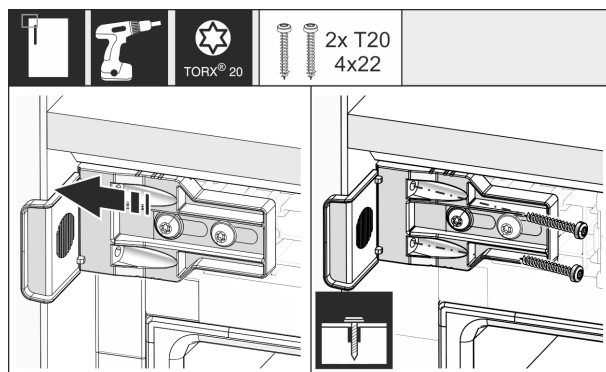
Sl. 36

- ▶ Proverite da li donji ležajni blok ravno naleže. Ležajni blok može da se pomera preko uzdužnih otvora.

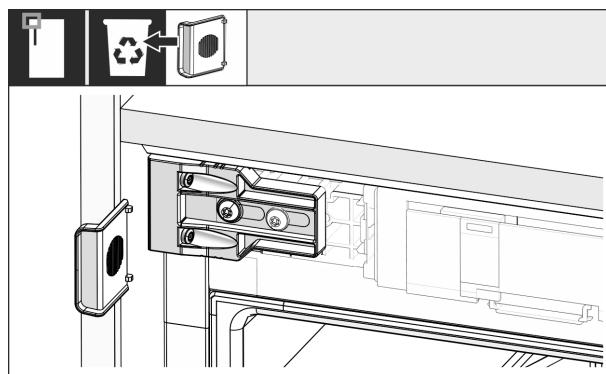


Sl. 37

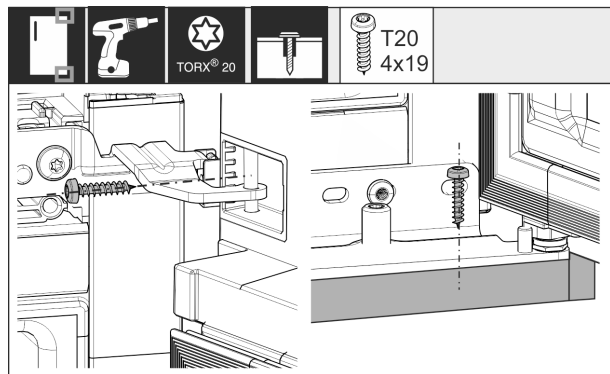
- ▶ Ako je potrebno, uređaj poravnajte, odn. nivelišite u ležajnom bloku preko podešivih nožica.



Sl. 38

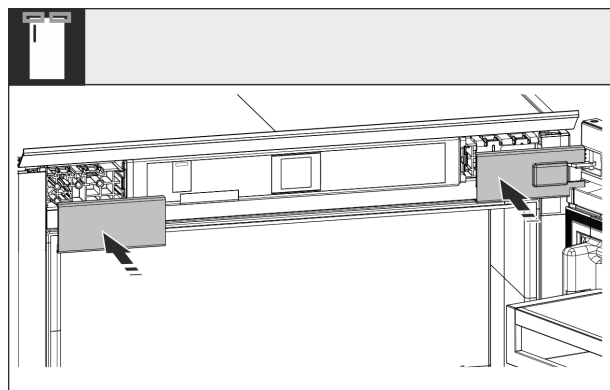


Sl. 38



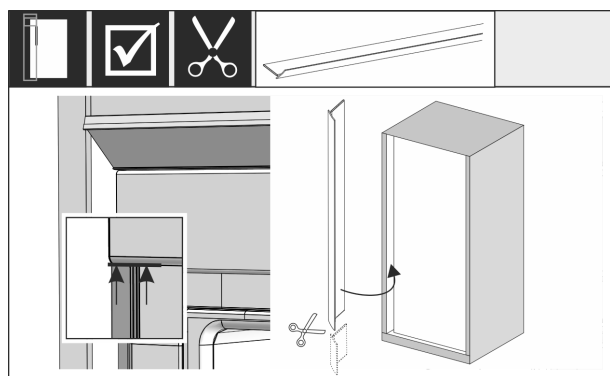
Sl. 38

- Uređaj zavrtnjima učvrstite na nišu za elemente.



Sl. 39

- Postavite poklopce i proverite sve spojeve sa zavrtnjima.



Sl. 40

- Izvadite lajsnu iz dodatnog paketa i postavite je na bočnu stranicu uređaja. Lajsna je magnetna i ne mora da se lepi.

3.13 Montiranje ukrasne ploče

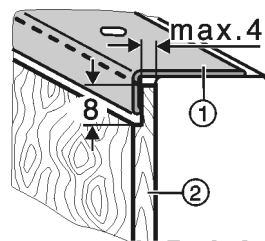
Uređaji se pomoću ukrasnih okvira i ukrasne ploče mogu prilagoditi po boji frontu kuhinjskog elementa ili skinuti.

Visina niše za elemente	Dimenzije ukrasne ploče (mm)			Maks. težina ukrasne ploče (kg)
	Visina	Širina	Debljina, maks.	
874 – 880	860	585	4	5
1220 – 1226	1206	585	4	7

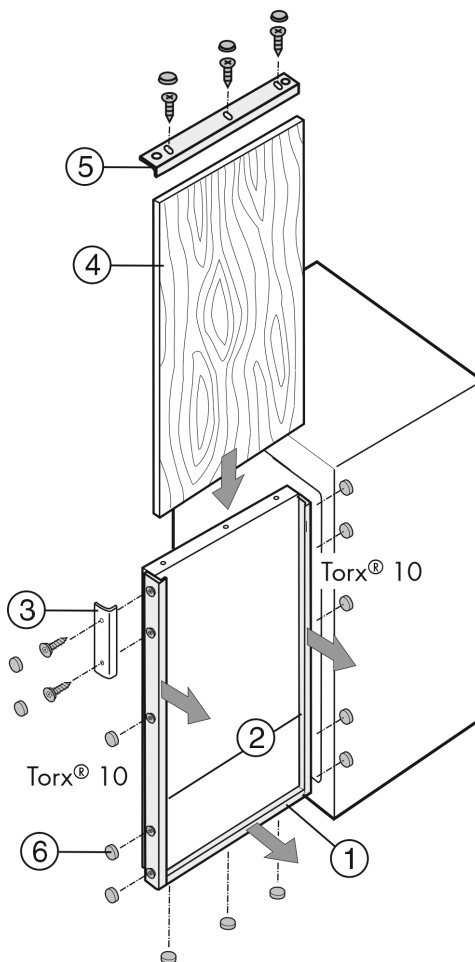
Ukrasni okviri se kod servisne službe mogu nabaviti kao dodatna oprema u sledećim dodatnim bojama:

braon: 9911350 bela: 9911348 alu-boje: 9911346

- Deblje ukrasne ploče Sl. 41 (2) rasporedite na maksimalno 4 mm debljine, kao što je pokazano na slici.



Sl. 41



Sl. 42

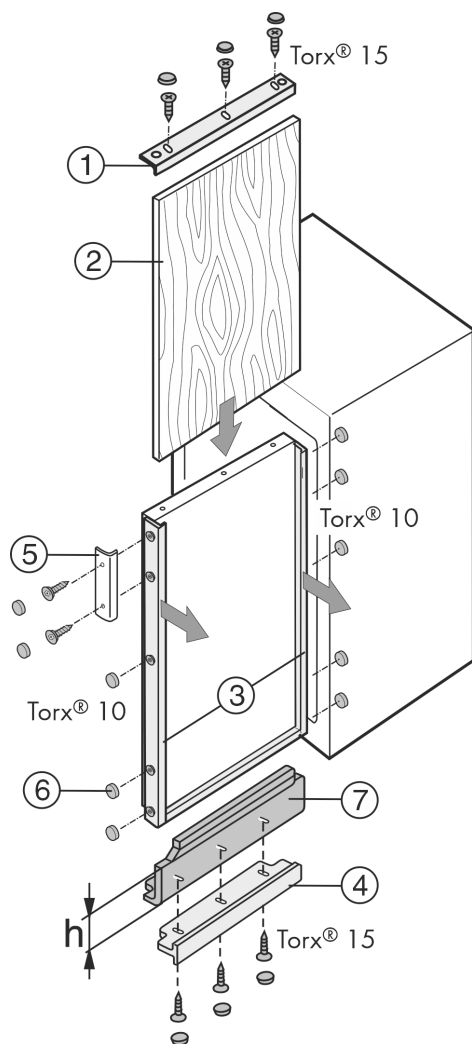
- Ukrasni okvir i ukrasnu ploču montirajte na sledeći način. Zavrtnje zategnite tek na kraju.
- Olabavite ukrasni okvir (1) odozdo i pomerite ka napred.
- Olabavite bočne delove (2) ukrasnog okvira i pomerite ka napred.
- Labavo navrtite ručicu (3).
- Ubacite ukrasnu ploču (4) odozgo.
- Gornji deo (5) ukrasnog okvira postavite i labavo zategnite.
- Sve delove ukrasnog okvira ponovo postavite i čvrsto zategnite.
- Na sve glave zavrtnjeva namestite pokrivne kape (6).

3.14 Montiranje ukrasne ploče sa blendama za izjednačavanje

Ako već postoji neka ukrasna ploča, čija visina je nedovoljna, može se prilagoditi blendama za izjednačavanje Sl. 43 (7) različitih visina.

Mogu da se koriste jedna (samo gore ili samo dole) ili dve blende (gore i dole) za izjednačavanje. Blende za izjednačavanje se mogu nabaviti kod servisne službe kao dodatna oprema.

Visina izjednačavanja [mm] h	braon	bela	alu-boje
16	9733032	9733035	9733050
41	9733033	9733036	9733051
60	9733034	9733037	9733052



Sl. 43

- Ukrasni okvir sa blendom za izjednačavanje i ukrasnu ploču montirajte na sledeći način. Zavrtnje zategnite tek na kraju.
- Olabavite ukrasni okvir (4) odozdo i pomerite ka napred.
- Postavite blendu za izjednačavanje (7).
- Olabavite bočne delove (3) ukrasnog okvira i pomerite ka napred.
- Labavo navrtite ručicu (5).
- Ubacite ukrasnu ploču (4) odozgo.
- Gornji deo (5) ukrasnog okvira postavite i labavo zategnite.
- Sve delove ukrasnog okvira ponovo postavite i čvrsto zategnite.
- Na sve glave zavrtnjeva namestite pokrivne kape (6).

3.15 Priključivanje uređaja na strujno napajanje



UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara i povreda usled oštećenog uređaja ili oštećenog priključnog mrežnog kabl!

Opasnost po život usled posekotina. Ukoliko su uređaj i priključni mrežni kabl oštećeni prilikom transporta, možete zadobiti smrtonosni strujni udar. Osim toga, možete se poseći na oštećenim delovima kućišta uređaja.

- Nakon transporta proveriti da li su uređaj i priključni mrežni kabl oštećeni.
- Uređaj ni u kom slučaju ne puštati u rad ukoliko su uređaj ili priključni mrežni kabl oštećeni.
- Stupiti u kontakt sa korisničkom službom.

Uključite Vaš uređaj na strujno napajanje pomoću posebno isporučenog mrežnog priključnog kabl. Mrežni priključni kabl na jednom kraju ima IEC utičnicu, a na drugom mrežni utikač.

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- Uređaj i mrežni priključni kabl su neoštećeni.
- Uređaj propisno ugrađen. (vidi 3.12 Ugrađivanje uređaja u nišu za elemente)
- Zahtevi za električni priključak su ispunjeni.
- Dimenzije za propisno priključivanje su poznate i ispoštovane.
- Mrežni napon i frekvencija odgovaraju podacima na tipskoj pločici.
- Utičnica je propisno uzemljena i električno osigurana.
- Struja aktiviranja osigurača se kreće od 10 A do 16 A.
- Utičnica je lako pristupačna i nalazi se iza uređaja. (vidi 3.3 Dimenzije niše)

PAŽNJA

Opasnost od povreda usled nepravilnog rada!

Oštećenja elektronskih komponenta uređaja.

- Koristiti isključivo isporučeni mrežni priključni kabl.



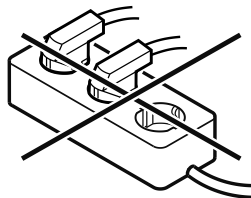
UPOZORENJE

Opasnost od požara usled nepravilnog priključivanja!

Opekotine.

Oštećenja na uređaju.

- Ne koristiti produžne kablove.
- Ne koristiti višestruke utičnice.



PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nepravilnog priključivanja!

Oštećenja na uređaju.

- Ne priključivati uređaj na invertore u ostrvskom režimu rada, kao npr. kod solarnih postrojenja za struju i benzin-skih generatora.

- Priključite mrežni utikač priključnog kabl na naponsko napajanje. Proverite učvršćenost mrežnog utikača i utič-nice.
- Na displeju se pojavljuje Liebherr logotip.
- Prikaz se prebacuje na simbol režima pripravnosti.

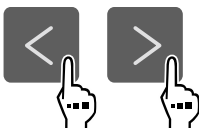
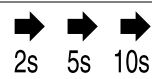
- ▶ Ukoliko se u roku od 60 sekundi ne izvrši nikakva radnja: Simbol režima pripravnosti bleedi ili se gubi.
- ▶ Uređaj je priključen. Za prvo puštanje u rad vidi sledeće poglavlje ili uputstvo za upotrebu.

4 Način funkcionisanja Touch displeja

Uređajem rukujete pomoću Touch displeja. Pomoću Touch displeja (u daljem tekstu pod nazivom displej) dodiranjem birate funkcije uređaja. Ukoliko tokom 10 sekundi ne izvršite nikakvu radnju na displeju, prikaz se vraća ili nazad na nadređeni meni ili direktno na prikaz statusa.

4.1 Navigacija i objašnjenje simbola

Na slikama se koriste razni simboli za navigaciju sa displejom. U sledećoj tabeli su opisani ovi simboli.

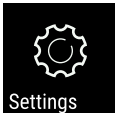
Simbol	Opis
	Pritisak na strelicu za navigaciju napred: Navigacija u meniju za jednu stavku dalje.
	Pritisak na strelicu za navigaciju nazad: Vraćanje u meniju za jednu stavku nazad.
	Pritisnite strelicu za navigaciju nekoliko puta uzastopno: Kretanje u meniju do željene funkcije.
	Pritisnite simbol za potvrdu: Aktivirajte/deaktivirajte funkciju. Otvorite podmeni.
	Pritisnite simbol za potvrdu u kombinaciji sa simbolom Nazad: Vraćanje za jedan nivo menija unazad.
	Strelica sa satom: Potrebno je više od 10 sekundi da bi se pojavio sledeći prikaz na displeju.
	Strelica sa podatkom o vremenu: Potrebno je da prođe navedeno vreme da bi se pojavio sledeći prikaz na displeju.
	Simbol za otvaranje "Menija za podešavanje": Krećite se do menija za podešavanje i otvorite meni za podešavanje. Ako je neophodno: Krećite se u meniju za podešavanje do željene funkcije. (vidi 4.2.1 Otvaranje menija za podešavanje)

Simbol	Opis
	Simbol za otvaranje "Proširenog menija": Krećite se do proširenog menija i otvorite prošireni meni. Ako je neophodno: Krećite se u proširenom meniju do željene funkcije. (vidi 4.2.2 Otvaranje proširenog menija)
Tokom 10 sekundi nije izvršena ni jedna radnja	Ukoliko tokom 10 sekundi ne izvršite nikakvu radnju na displeju, prikaz se vraća ili nazad na nadređeni meni ili direktno na prikaz statusa.
Zatvorite vrata i ponovo ih otvorite.	Ukoliko zatvorite vrata i odmah ih ponovo otvorite, prikaz se vraća direktno na prikaz statusa.

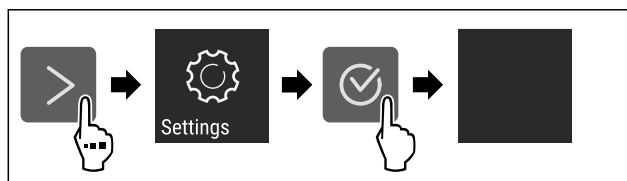
Napomena: Slike displeja su prikazane sa engleskim pojmovima.

4.2 Meniji

Funkcije uređaja su podeljene u različite menije.

Meni	Opis
Glavni meni	Kada uključite uređaj, automatski se nalazite u glavnom meniju. Odavde se možete kretati do najvažnijih funkcija uređaja, do menija za podešavanje i proširenog menija.
 Meni za podešavanje	Meni za podešavanje sadrži dodatne funkcije za podešavanje Vašeg uređaja. (vidi 4.2.1 Otvaranje menija za podešavanje)
Prošireni meni	Prošireni meni sadrži specijalne funkcije za podešavanje Vašeg uređaja. Pristup korisničkom meniju je zaštićen numeričkim kodom 1 5 1 . (vidi 4.2.2 Otvaranje proširenog menija)

4.2.1 Otvaranje menija za podešavanje



Sl. 44 Primeri prikaza

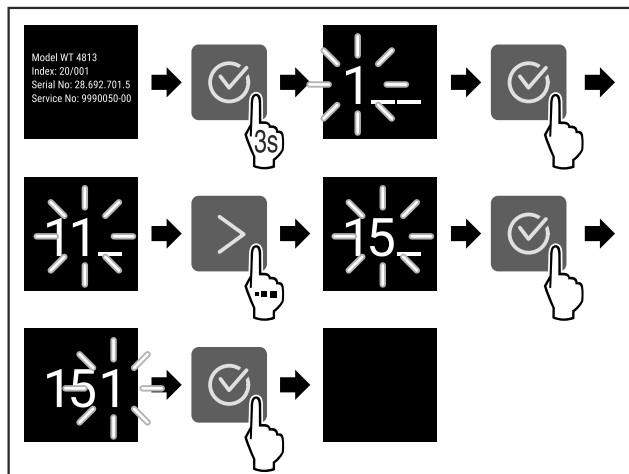
- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ Meni za podešavanje je otvoren.
- ▶ Ako je neophodno: Krećite se do željene funkcije.

4.2.2 Otvaranje proširenog menija



Sl. 45

Puštanje u rad



Sl. 46 Prikaz primera, pristup sa numeričkim kodom **151**

- Obavite radne korake prema slici.
- Prošireni meni je otvoren.
- Ako je neophodno: Krećite se do željene funkcije.

4.3 Režim mirovanja

Ukoliko ne dodirnete displej u periodu od 1 minuta, displej prelazi u režim mirovanja. U režimu mirovanja je osvetljaj prikaza priгуšen.

4.3.1 Prekid režima mirovanja

- ▶ Pritisnite bilo koji taster za navigaciju.
- ▶ Režim mirovanja je završen.

5 Puštanje u rad

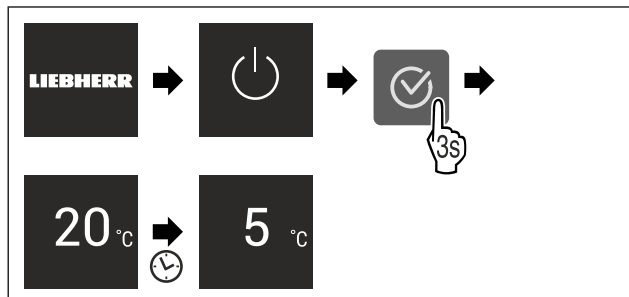
5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad)

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ❑ Uređaj je ugrađen i priključen u skladu sa uputstvom za montažu.
- ❑ Sve lepljive trake, lepljive i zaštitne folije, kao i transportne osigurače unutar uređaja i na njemu su uklonjene.
- ❑ Iz fioka je izvađen sav reklamni materijal.
- ❑ Način funkcionisanja Touch displeja je poznat. (vidi 4 Način funkcionisanja Touch displeja)

Uključivanje uređaja preko Touch displeja:

- ▶ Ukoliko se displej nalazi u režimu mirovanja: Pritisnite simbol za potvrdu.
- ▶ Obavite radne korake prema slici.



Sl. 47 Primeri prikaza

- ▷ Pojavlja se prikaz statusa.
- ▷ Uređaj hladi do fabrički podešene ciljne temperature.

- Uređaj se pokreće u demo režimu (pojavljuje se prikaz statusa sa DEMO): Ukoliko se uređaj pokrene u demo režimu, u narednih 5 minuta možete da deaktivirate demo režim. (vidi Demo režim)

Dodatne informacije:

- Puštanje u rad SmartDevice aparata. (vidi 2.3 SmartDevice) i (vidi WLAN)

Napomena

Proizvođač preporučuje sledeće:

- ▶ Stavljanje namirnica: Sačekajte oko 6 sati dok se ne postigne podešena temperatura.
- ▶ **Smrznute proizvode** stavite na -18 °C ili nižu temperaturu.*
- ▶ Vodite računa o napomenama za skladištenje. (vidi 6.1 Napomene za skladištenje)

Napomena

Sie erhalten Zubehör im Liebherr-Hausgeräte-Shop unter go.liebherr.com/47wtc4.

6 Skladištenje

6.1 Napomene za skladištenje



UPOZORENJE

Opasnost od požara usled električnih uređaja!

Ukoliko koristite električne uređaje u oblasti namirnica
Vašeg uređaja, onda oni mogu prouzrokovati požar.

- Ne koristite električne uređaje u oblasti namirnica, osim ako nisu preporučeni od strane proizvođača.

Napomena

Potrošnja energije se povečava, a rashladna snaga se smanjuje ukoliko ventilacija nije dovoljna.

- Uvek držite slobodne proreze za vazduh.

Vodite računa sledećim smernicama za skladištenje:

- U komori za zamrzavanje: Dobro upakujte namirnice.*
- Namirnice, koje lako poprimaju ili odaju miris ili ukus, upakujte u zatvorene posude ili pokrijte.
- Tečnosti čuvajte u zatvorenim posudama.
- Namirnice čuvajte na odstojanju, tako da vazduh može dobro da cirkuliše.
- Čuvajte namirnice u skladu sa specifikacijama na pakovanju.
- Uvek vodite računa o datumu minimalnog roka trajanja navedenom na pakovanju.

Napomena

Nepoštovanje ovih smernica može dovesti do kvarenja namernica.

6.2 Odeljak frižidera

Usled cirkulacije vazduha u uređaju frižideru se uspostavljaju različite temperaturne zone. U pregledu uređaja i opreme ćete naći različite temperaturne zone. (vidi 2.2 Pregled uređaja i opreme)

6.2.1 Raspoređivanje namirnica

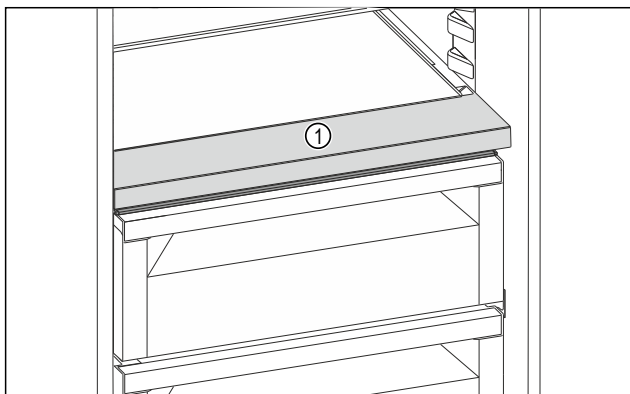


OPREZ

Opasnost od povreda i oštećenja usled pogrešnog razvrstavanja hrane ili predmeta!

Ako hranu ili predmete postavite na najnižu staklenu ploču, vrata ne mogu pravilno da se zatvaraju. Pri tome može doći do loma police za vrata, ispadanja hrane ili predmeta i nanošenja povreda.

- ▶ Ostavite slobodno prednje područje na najnižoj staklenoj ploči.



Sl. 48 Prikaz primera

(1) Prednje područje

- ▶ Gornji deo i vrata: Čuvajte maslac, sir, hranu u konzervama i tubama.
- ▶ Najhladnija temperaturna zona: Čuvajte lako kvarljive namirnice kao što su gotova jela, meso i kobasice.
- ▶ Donja polica: Čuvajte sveže meso ili svežu ribu.

6.3 EasyFresh

EasyFresh je pogodan za neupakovane namirnice, kao što su voće i povrće.

Napomena

- ▶ Isečeno citrusno voće (npr. kriške limuna ili narandže) čuvajte u posudi.

Relativna vlažnost vazduha u odeljku zavisi od sadržaja vlage u umetnutom proizvodu za hlađenje i od učestalosti otvaranja. Relativnu vlažnost vazduha možete regulisati. (vidi 9.5 Poklopac odeljka EasyFresh)

6.3.1 Raspoređivanje namirnica

- ▶ Stavite neupakovano voće i povrće.
- Ukoliko je vlažnost vazduha suviše visoka:
- ▶ Regulišite vlažnost vazduha.

6.4 Komora za zamrzavanje sa 4 zvezdice*

Ovde se uspostavlja suva, ledena klima za skladištenje na -18 °C. Ledena klima skladištenja je pogodna za čuvanje duboko zamrznutih i smrznutih namirnica na nekoliko meseci, za pravljenje kockica leda ili za zamrzavanje svežih namirnica.

Temperatura vazduha u komori za zamrzavanje, izmerena termometrom ili drugim mernim uređajem, može varirati. Varijacije u temperaturi su veće u polupunoj ili praznoj komori za zamrzavanje i moguće je postići temperature veće od -18 °C.

6.4.1 Zamrzavanje namirnica

U roku od 24 sati možete zamrznuti maksimalno onoliko svežih namirnica, koliko je navedeno na tipskoj pločici (vidi 11.5 Tipska pločica) pod „Kapacitet zamrzavanja ... kg/24h”.

Kako bi namirnice bile brzo zamrznute do središta, pridržavajte se sledećih količina po pakovanju:

- Voće, povrće do 1 kg
- Meso do 2,5 kg

Raspoređivanje namirnica



OPREZ

Opasnost od povreda usled staklenih krhotina!

Boce i konzerve sa pićima se prilikom zamrzavanja mogu rasprsnuti. Ove se posebno odnosi na gazirane napitke.

- ▶ Flaše i konzerve sa pićima nemojte da zamrzavate!

- ▶ Upakovane namirnice stavite u komore za zamrzavanje.

Odmrzavanje namirnica



UPOZORENJE

Opasnost od trovanja namirnicama!

- ▶ Odmrznute namirnice nemojte ponovo da zamrzavate.
- ▶ Odmrznute namirnice pripremite što pre.

Namirnice možete odmrzavati na različite načine:

- u frižideru
- u mikrotalasnoj rerni
- u rerni/šporetu na vruć vazduh
- na sobnoj temperaturi
- ▶ Uzmite samo onoliko namirnica koliko je potrebno.

6.5 Vremena čuvanja

Navedeno vreme čuvanja su smernice.

Kod namirnica sa navedenim minimalnim rokom trajanja, uvek važi datum naveden na pakovanju.

6.5.1 Frižider

Važi datum minimalnog roka trajanja naveden na pakovanju.

6.5.2 Komora za zamrzavanje*

Smernice za trajanje čuvanja različitih namirnica		
Sladoled	na -18 °C	2 do 6 meseci
Kobasice, šunke	na -18 °C	2 do 3 meseci
Hleb, peciva	na -18 °C	2 do 6 meseci
Divljač, svinjetina	na -18 °C	6 do 9 meseci
Riba, masna	na -18 °C	2 do 6 meseci
Riba, posna	na -18 °C	6 do 8 meseci
Sir	na -18 °C	2 do 6 meseci
Živina, govedina	na -18 °C	6 do 12 meseci
Povrće, voće	na -18 °C	6 do 12 meseci

7 Štednja energije

- Vodite računa da uvek postoji dobro provetravanje. Ne pokrivajte otvore i rešetke za ventilaciju.
- Ventilacione otvore uvek održavajte slobodnim.

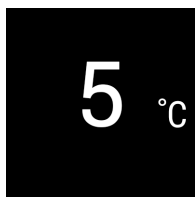
Rukovanje

- Nemojte da ugrađujete uređaj ni u području pod direktnim sunčevim zračenjem niti pored grejanja ili sličnog.
- Kada uređaj ugradite odmah pored rerne, potrošnja energije može se malo povećati. To zavisi od vremena korišćenja i intenziteta korišćenja rerne.
- Potrošnja energije zavisi od uslova postavljanja npr. okolne temperature. Kada su temperature okoline više, potrošnja energije se može povećati.
- Uređaj držati otvoren što je kraće moguće.
- Što je podešena temperatura niža, utoliko se povećava potrošnja energije.
- Namirnice rasporedite po vrsti home.liebherr.com/food.
- Sve namirnice čuvajte dobro zapakovane i sa poklopcima. Sprečava se stvaranje inja.
- Namirnice vadite napolje samo onoliko dugo koliko je to potrebno, da se ne bi previše zagrevale.
- Stavljanje toplih jela: prvo ih ostavite da se ohlade na sobnu temperaturu.
- Duboko zamrznute proizvode odmrzavajte u frižideru.*
- Kada u uređaju postoji deblji sloj inja: Otopite uređaj.*
- Kod dužih odmora koristite HolidayMode (vidi Holiday-Mode).

8 Rukovanje

8.1 Elementi za rukovanje i prikazivanje

8.1.1 Prikaz Status



Sl. 49

- (1) Prikaz temperature frižidera

Prikaz Status pokazuje podešenu temperaturu i predstavlja početni prikaz. Odatle se vrši navigacija do funkcija i podešavanja.

8.1.2 Prikazni simboli

Prikazni simboli daju informaciju o aktuelnom statusu uređaja.

Simbol	Status uređaja
	Standby Uređaj ili temperaturna zona je isključena.
	Pulsirajući broj Uređaj radi. Temperatura pulsira dok se ne dostigne podešena vrednost.
	Pulsirajući simbol Uređaj radi. Podešavanje je u toku.
	Traka se povećava Funkcija se aktivira.

8.2 Funkcije uređaja

8.2.1 Napomene o funkcijama uređaja

Funkcije uređaja su fabrički podešene tako da je Vaš uređaj potpuno funkcionalan.

Pre nego što promenite, aktivirate ili deaktivirate funkcije uređaja, uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Pročitali ste i razumeli opise o načinu funkcionisanja displeja. (vidi 4 Način funkcionisanja Touch displeja)
- ☐ Upoznali ste se sa elementima za rukovanje i prikaza na vašem uređaju uređaja.



Isključivanje i uključivanje uređaja

Pomoću ove funkcije isključujete i uključujete ceo uređaj.

Isključivanje uređaja

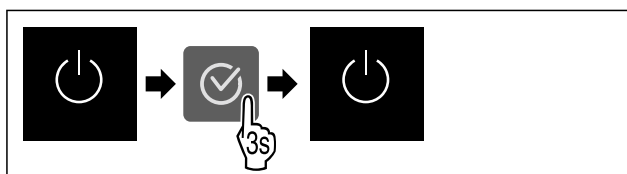
Kada isključite uređaj, prethodno izvršena podešavanja ostaju sačuvana.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Uputstva za rukovanje (vidi 12 Stavljanje van pogona) su izvršena.



Sl. 50



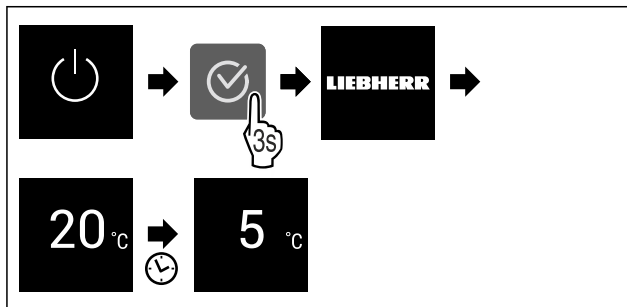
Sl. 51

- Obavite radne korake prema slici.
- Uređaj je isključen.
- Na displeju se pojavljuje simbol režima pripravnosti.
- Ekran postaje crn.

Uključivanje uređaja

Ukoliko se displej nalazi u režimu mirovanja:

- Pritisnite bilo koji taster za navigaciju.



Sl. 52 Prikaz primera

- Obavite radne korake prema slici.
- Ako se uređaj pokreće u demo režimu:
- Deaktivirajte demo režim. (vidi Deaktiviranje demo režima)
- Uređaj je uključen.
- Prethodno izvršena podešavanja se ponovo vraćaju.
- Uređaj hladi do podešene ciljane temperature.



Temperatura

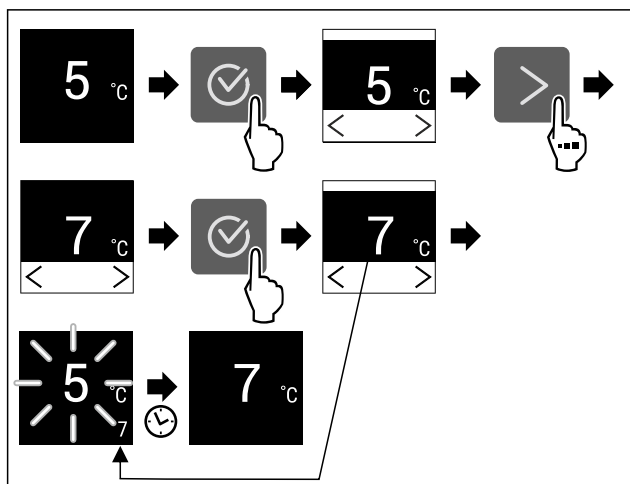
Pomoću ove funkcije podešavate temperaturu.

Temperatura zavisi od sledećih faktora:

- Učestalost otvaranja vrata
- Trajanje otvaranja vrata
- Temperatura u prostoriji postavljanja
- Vrsta, temperatura i količina namirnica

Temperaturna zona	Fabrički podešena temperatura	Preporučeno podešavanje
5 °C Odeljak frižidera	5 °C	4 °C

Podešavanje temperature



Sl. 53 Prikaz primera

- Obavite radne korake prema slici.
- Temperatura je podešena.

SuperCool

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate SuperCool. Kada aktivirate SuperCool, povećava se snaga hlađenja uređaja. Na taj način postićete niže temperature hlađenja. Funkciju SuperCool možete aktivirati kada želite brzo da ohladite velike količine namirnica.

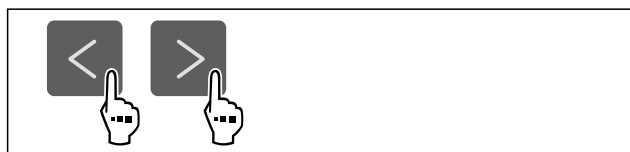
Kada aktivirate SuperCool, u komori za zamrzavanje **** se dodatno postižu niže temperature. Funkciju SuperCool možete aktivirati kada želite da zamrznete namirnice u komori za zamrzavanje *****

Ukoliko je funkcija aktivna, uređaj radi sa većom snagom. Zbog toga radna buka uređaja može postati veća i povećava se potrošnja energije.

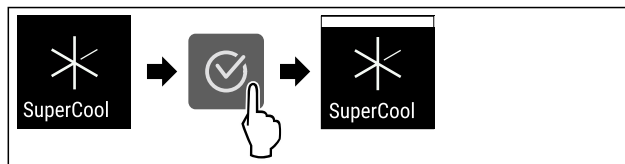
Aktiviranje SuperCool-a

Trenutak aktiviranja funkcije:

- Kada želite da skladištite sveže namirnice u odeljku frižidera: Aktivirajte funkciju prilikom stavljanja namirnica.
- Kada želite da skladištite sveže namirnice u komori za zamrzavanje ****: Aktivirajte funkciju prilikom stavljanja namirnica.*



Sl. 54



Sl. 55

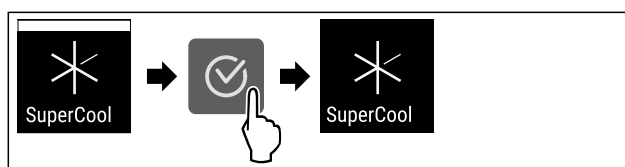
- Obavite radne korake prema slici.
- SuperCool je aktiviran.

Deaktiviranje SuperCool-a

SuperCool se automatski deaktivira posle 18 sati. Međutim, SuperCool u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate:



Sl. 56



Sl. 57

- Obavite radne korake prema slici.
- SuperCool je deaktiviran.
- Uređaj nastavlja da radi u normalnom režimu rada.
- Uređaj hladi do prethodno podešene temperature.



PartyMode

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate PartyMode. PartyMode aktivira razne funkcije koje su korisne za zabavu.

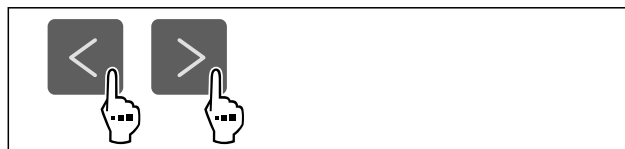
PartyMode aktivira sledeće funkcije:

- SuperCool (vidi SuperCool)

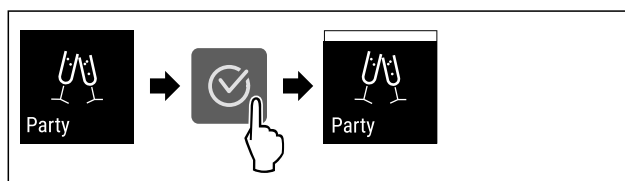
Sve navedene funkcije možete individualno i fleksibilno podešavati. Kada deaktivirate PartyMode sve izmene se odbacuju.

Ukoliko je funkcija aktivna, uređaj radi sa većom snagom. Zbog toga radna buka uređaja može postati veća i povećava se potrošnja energije.

Aktiviranje PartyMode



Sl. 58



Sl. 59

- Obavite radne korake prema slici.
- PartyMode i pripadajuće funkcije su aktivirane.
- Trenutna temperatura treperi sve dok se ne dostigne ciljane temperatura.

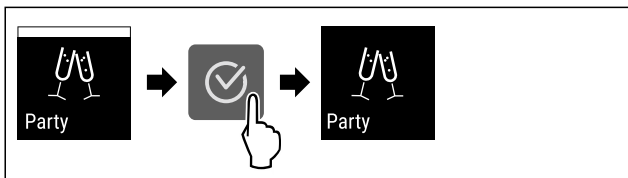
Rukovanje

Deaktiviranje PartyMode

PartyMode se automatski deaktivira posle 24 sati. Međutim, PartyMode u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate:



Sl. 60



Sl. 61

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ PartyMode je deaktiviran.
- ▶ Uređaj hladi do prethodno podešene temperature: Trenutna temperatura treperi sve dok se ne dostigne ciljana temperatura.



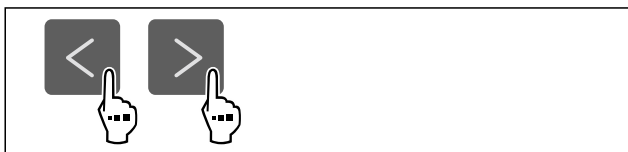
HolidayMode

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate HolidayMode. Ukoliko aktivirate HolidayMode, odeljak frižidera se podešava na 15 °C. Na taj način štedite energiju tokom dužeg odsustva i izbegavate neprijatne mirise i stvaranje plesni.

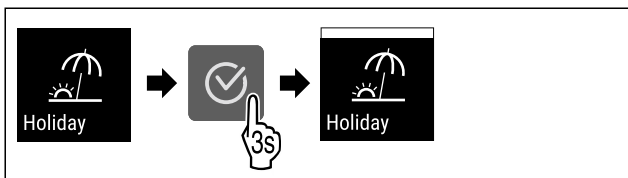
Status uređaja pri aktiviranoj funkciji HolidayMode
Odeljak frižidera hladi na 15 °C.
EasyFresh hladi na 15 °C.
U **** komori za zamrzavanje se zadržava podešena temperatura.*
PartyMode je deaktiviran.
SuperCool je deaktiviran.

Aktiviranje HolidayMode-a

- ▶ Potpuno ispraznite odeljak frižidera.
- ▶ Potpuno ispraznite EasyFresh.



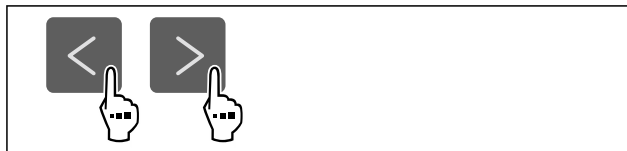
Sl. 62



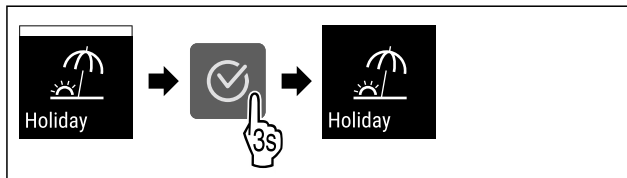
Sl. 63

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ HolidayMode je aktiviran.
- ▶ Prikaz temperature prikazuje simbol HolidayMode.

Deaktiviranje HolidayMode-a



Sl. 64



Sl. 65

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ HolidayMode je deaktiviran.
- ▶ Uređaj hladi do prethodno podešene temperature.



SabbathMode

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate SabbathMode. Ukoliko aktivirate ovu funkciju, pojedine elektronske funkcije će biti isključene. Na taj način Vaš uređaj ispunjava verske zahteve jevrejskih praznika, kao što je npr. sabat i ispunjava zahteve STAR-K Kosher sertifikata.

Status uređaja pri aktiviranoj funkciji SabbathMode
Prikaz statusa neprekidno prikazuje SabbathMode.
Na displeju su blokirane sve funkcije osim funkcije Deaktiviranje SabbathMode .
Aktivne funkcije ostaju i dalje aktivne.
Kada zatvorite vrata, displej ostaje osvetljen.
Unutrašnje osvetljenje je deaktivirano.
Podsetnici se ne prikazuju. Podešeni vremenski interval se zaustavlja.
Podsetnici i upozorenja se ne prikazuju.
Nema alarma za vrata.
Nema alarma za temperaturu.
Ciklus otapanja radi samo u zadatom vremenu i pri tome se ne uzima u obzir korišćenje uređaja.
Nakon nestanka struje, uređaj se automatski vraća nazad na SabbathMode.

Status uređaja

Napomena

Ovaj uređaj je sertifikovan od strane „Institute for Science and Halacha“ (Institut za nauku i Halahu). (www.machonhalacha.co.il)

Listu uređaja sa STAR-K sertifikatom naći ćete na www.star-k.org/appliances.

Aktiviranje SabbathMode

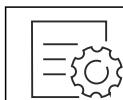


UPOZORENJE

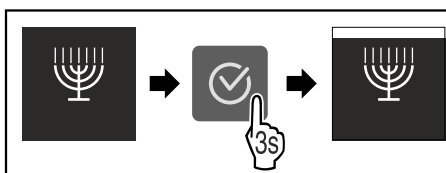
Opasnost od trovanja pokvarenim namirnicama! Ukoliko ste aktivirali funkciju SabbathMode i dođe do nestanka struje, na prikazu statusa se ne prikazuje poruka o nestanku struje. Po završetku nestanka struje, uređaj nastavlja da radi u režimu SabbathMode. Usled nestanka struje namirnice se mogu pokvariti, a njihovo konzumiranje može dovesti do trovanja hranom.

Nakon nestanka struje:

- ▶ Ne konzumirati odmrznute namirnice koje su bile zamrznute.



Sl. 66

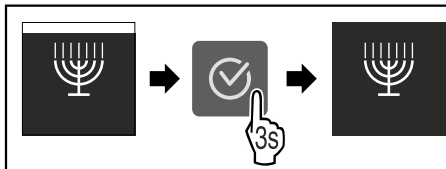


Sl. 67

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ SabbathMode je aktiviran.
- ▶ Prikaz statusa neprekidno prikazuje SabbathMode.

Deaktiviranje SabbathMode

SabbathMode se automatski deaktivira posle 80 sati. Međutim, SabbathMode u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate:



Sl. 68

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ SabbathMode je deaktiviran.



E-Saver

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate režim uštede energije. Ukoliko aktivirate režim uštede energije potrošnja energije se smanjuje, a temperatura u uređaju se povećava. Namirnice ostaju sveže, ali se rok trajanja smanjuje.

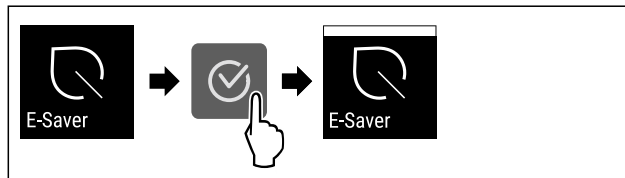
Temperaturna zona	Preporučeno podešavanje (vidi Podešavanje temperature)	Temperatura kada je opcija E-Saver aktivna
5 °C Odeljak frižidera	4 °C	7 °C

Temperature

Aktiviranje E-Saver



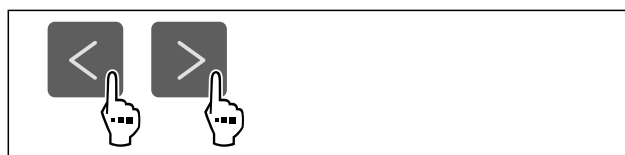
Sl. 69



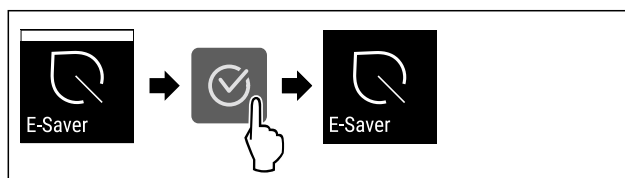
Sl. 70

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ Režim uštede energije je aktiviran.

Deaktiviranje E-Saver



Sl. 71



Sl. 72

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ Režim uštede energije je deaktiviran.



CleaningMode

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate CleaningMode. CleaningMode omogućava komforno čišćenje uređaja. Ovo podešavanje se odnosi na odeljak frižidera.

Primena:

- Očistite odeljak frižidera. (vidi 10.6 Čišćenje uređaja)

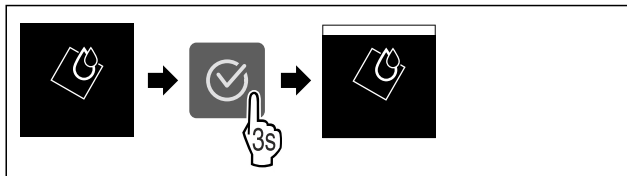
Status uređaja pri aktiviranoj funkciji CleaningMode
Prikaz statusa neprekidno prikazuje CleaningMode.
Odeljak frižidera je isključen.
Unutrašnje osvetljenje je aktivirano.
Podsetnici i upozorenja se ne prikazuju. Ne oglašava se nijedan zvučni signal.

Status uređaja

Aktiviranje CleaningMode



Sl. 73

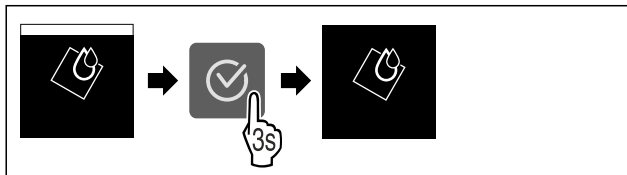


Sl. 74

- Obavite radne korake prema slici.
- CleaningMode je aktiviran.
- Prikaz statusa neprekidno prikazuje CleaningMode.

Deaktiviranje CleaningMode

CleaningMode se automatski deaktivira posle 60 minuta. Međutim, CleaningMode u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate:



Sl. 75

- Obavite radne korake prema slici.
- CleaningMode je deaktiviran.
- Uređaj hladi do prethodno podešene temperature.



Blokada tastature

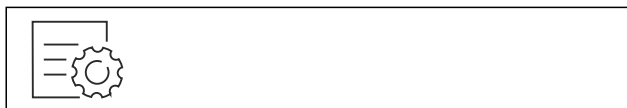
Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate blokadu tastature. Blokada tastature sprečava nehotično rukovanje uređajem, npr. od strane dece.

Primena:

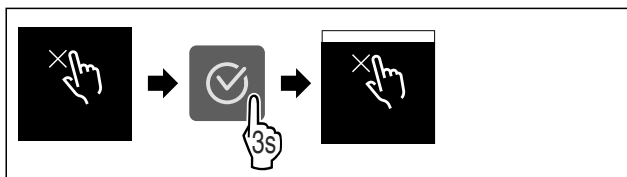
- Sprečiti nenamernu promenu funkcija.
- Sprečiti nehotično isključivanje uređaja.
- Sprečiti nehotično podešavanje temperature.

Aktiviranje blokade tastature

Ako aktivirate blokadu tastature i dalje se možete kretati kroz menije, ali ne možete birati ili menjati druge funkcije.



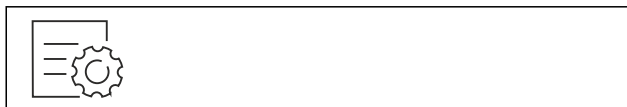
Sl. 76



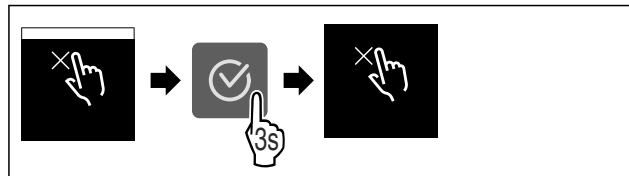
Sl. 77

- Obavite radne korake prema slici.
- Blokada tastature je aktivirana.

Deaktiviranje blokade tastature



Sl. 78



Sl. 79

- Obavite radne korake prema slici.
- Blokada tastature je deaktivirana.



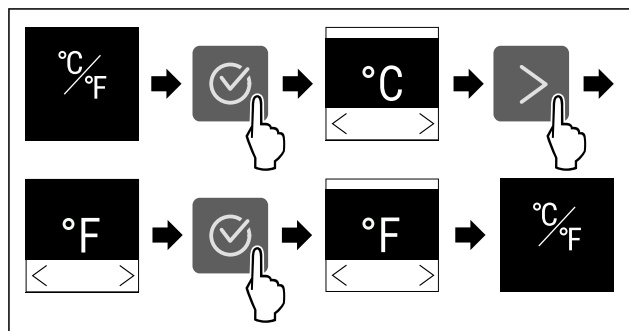
Jedinica za temperaturu

Pomoću ove funkcije podešavate jedinicu za temperaturu. Kao jedinicu za temperaturu možete podesiti stepene Celzija ili stepene Farenhajta.

Podešavanje jedinice za temperaturu



Sl. 80



Sl. 81 Primeri prikaza: Promena od stepena Celzijusa na stepene Farenhajta.

- Obavite radne korake prema slici.
- Jedinica za temperaturu je podešena.



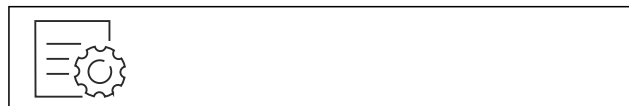
Osvetljenost displeja

Pomoću ove funkcije postepeno podešavate osvetljenost displeja.

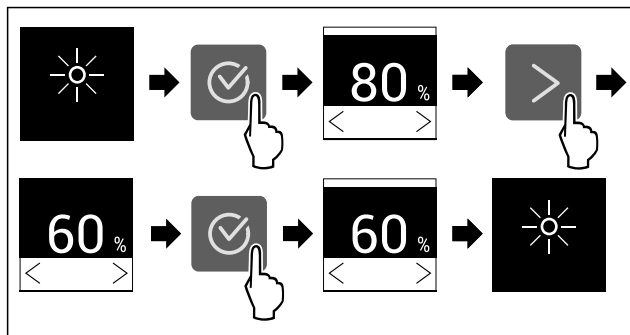
Možete podesiti sledeće nivoe osvetljenosti:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (podrazumevano podešavanje)

Podešavanje osvetljenosti



Sl. 82



Sl. 83 Primeri prikaza: Promena od 80 % na 60 %.

- Obavite radne korake prema slici.
- Osvetljenost je podešena.



WLAN

Pomoću ove funkcije povezujete Vaš uređaj sa WLAN-om. Nakon toga njime možete upravljati pomoću aplikacije SmartDevice na mobilnom uređaju. Pomoću ove funkcije možete WLAN vezu takođe ponovo prekinuti ili resetovati. Da biste Vaš uređaj povezali sa WLAN-om, potrebna vam je aplikacija SmartDeviceBox.

Dodatne informacije o SmartDevice-u: (vidi 2.3 SmartDevice)

Napomena

Funkcija SmartDevice nije dostupna u sledećim zemljama: Rusija, Belorusija, Kazahstan.

Ne možete koristiti SmartDeviceBox.

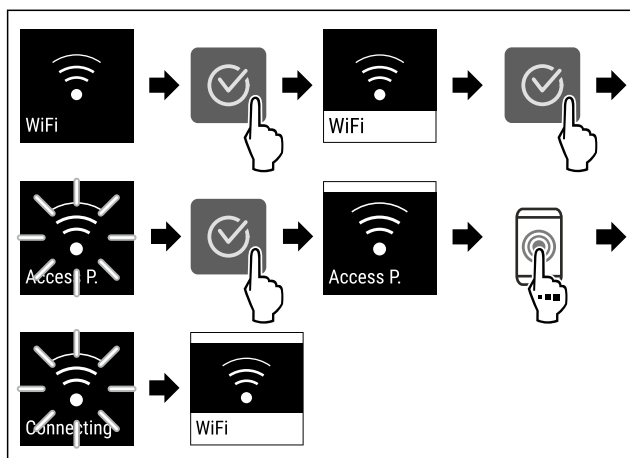
Uspostavljanje WLAN veze po prvi put

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ SmartDeviceBox je kupljen i postavljen. (vidi 2.3 SmartDevice)
- ☐ Aplikacija SmartDevice je instalirana (vidi apps.home.liebherr.com).
- ☐ Registrovanje uređaja u aplikaciji SmartDevice je završeno.



Sl. 84



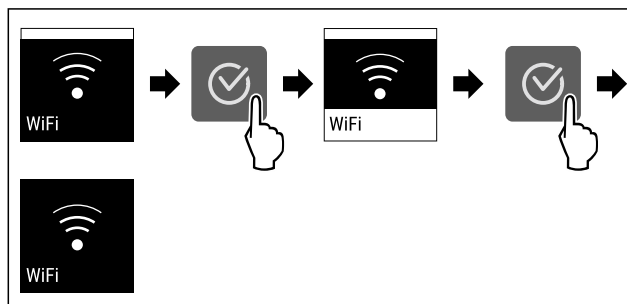
Sl. 85

- Obavite radne korake prema slici.
- Veza je uspostavljena.

Prekidanje WLAN veze



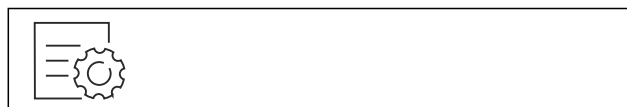
Sl. 86



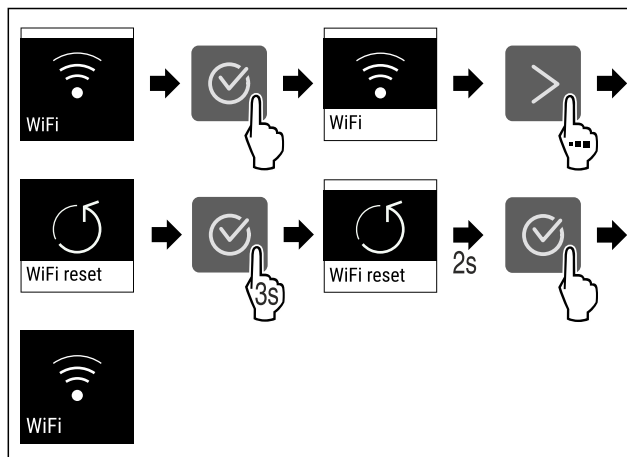
Sl. 87

- Obavite radne korake prema slici.
- Veza je prekinuta.

Resetovanje WLAN veze



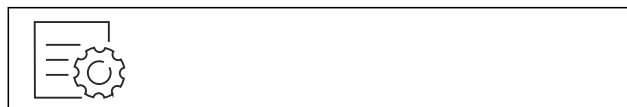
Sl. 88



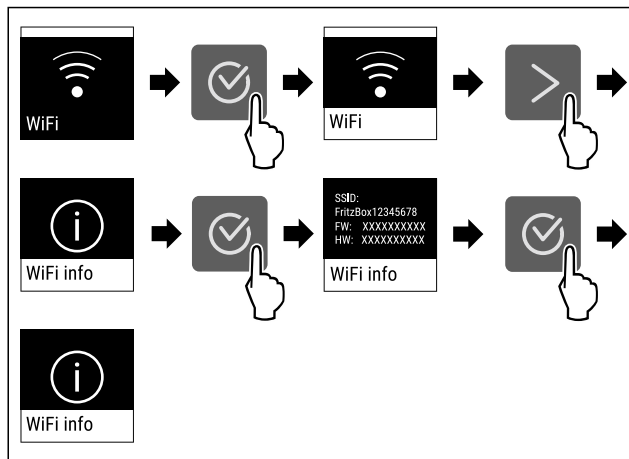
Sl. 89

- Obavite radne korake prema slici.
- WLAN veza, kao i ostala WLAN podešavanja, su vraćena na stanje prilikom isporuke.

Prikaz informacija o WLAN vezi



Sl. 90



Sl. 91

► Obavite radne korake prema slici.



Informacija o uređaju

Pomoću ove funkcije se prikazuje naziv modela, indeks, serijski broj i verzija softvera Vašeg uređaja. Ukoliko kontaktirate službu za korisnike, potrebne su Vam informacije o uređaju. (vidi 11.4 Korisnička služba)

Osim toga, pomoću ove funkcije otvarate prošireni meni. (vidi 4 Način funkcionisanja Touch displeja)

Prikaz informacija o uređaju



Sl. 92



Sl. 93

► Obavite radne korake prema slici.
► Displej prikazuje informacije o uređaju.



Softver

Pomoću ove funkcije se prikazuje verzija softvera Vašeg uređaja.

Prikaz verzije softvera



Sl. 94



Sl. 95

► Obavite radne korake prema slici.
► Displej prikazuje verziju softvera.



Alarm za vrata

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate alarm za vrata. Alarm za vrata se oglašava ukoliko su vrata suviše dugo otvorena. Alarm za vrata je prilikom isporuke aktiviran. Možete podesiti koliko dugo vrata smeju biti otvorena, pre nego što se alarm za vrata oglasi.

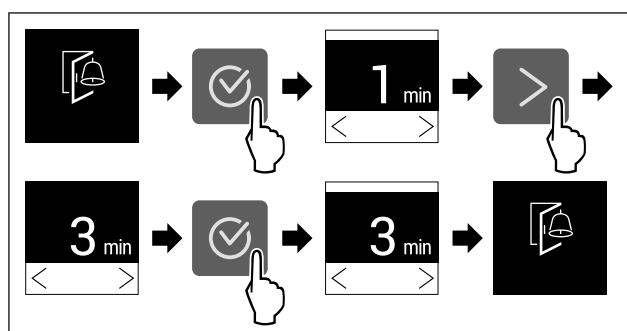
Možete podesiti sledeće vrednosti:

- 1 minut
- 2 minuta
- 3 minuta
- Isključeno

Podešavanje alarma za vrata



Sl. 96



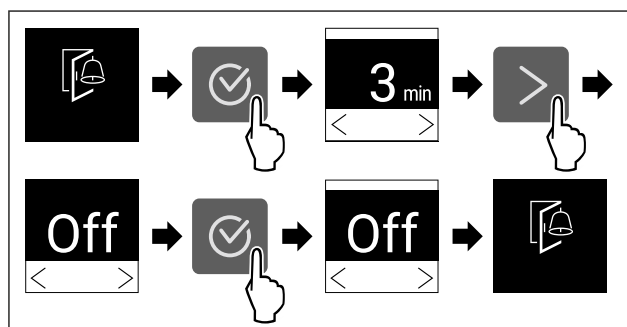
Sl. 97 Primeri prikaza: Promena alarma za vrata od 1 minuta na 3 minuta.

► Obavite radne korake prema slici.
► Alarm za vrata je podešen.

Deaktiviranje alarma za vrata



Sl. 99



Sl. 100

► Obavite radne korake prema slici.
► Alarm za vrata je deaktiviran.



Demo režim

Demo režim je specijalna funkcija za trgovce koji žele da prezentuju funkcije uređaja. Ukoliko aktivirate demo režim, sve funkcije rashladne tehnike su deaktivirane.

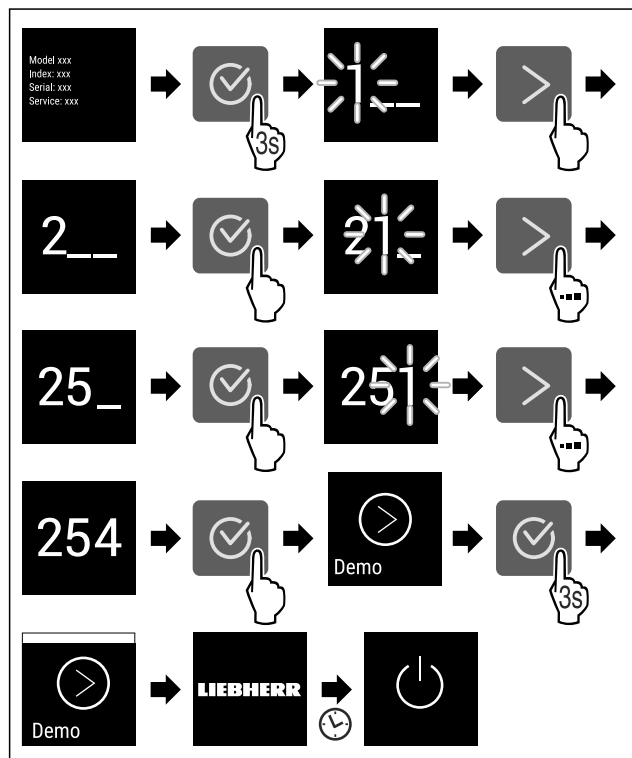
Ukoliko uključite uređaj i u prikazu statusa se prikazuje "Demo", onda je demo režim već aktiviran.

Ukoliko aktivirate demo režim, a zatim ga ponovo deaktivirate, onda se uređaj vraća na fabrička podešavanja. (vidi Resetovanje na fabrička podešavanja)

Aktiviranje demo režima



Sl. 101



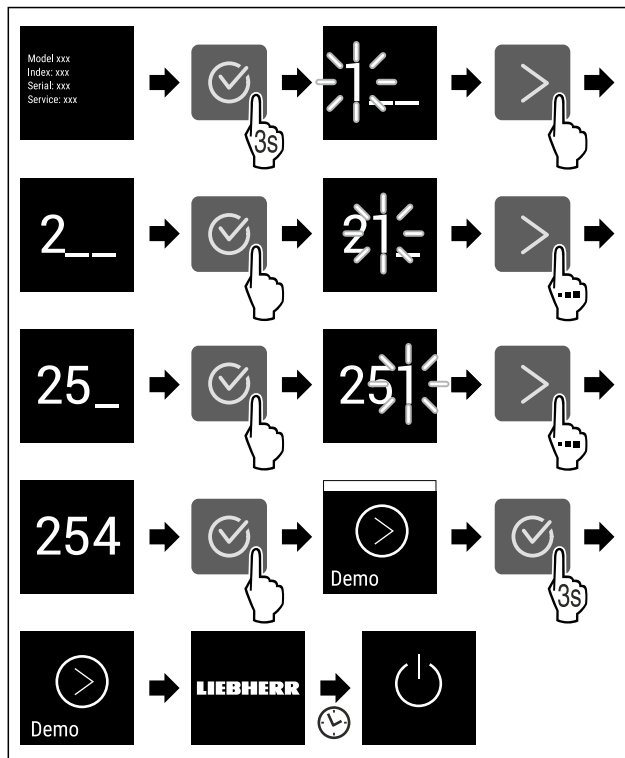
Sl. 102

- Obavite radne korake prema slici.
- Demo režim je aktiviran.
- Uređaj je isključen.
- Uključite uređaj. (vidi 5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad))
- U prikazu statusa se pojavljuje "DEMO".

Deaktiviranje demo režima



Sl. 103



Sl. 104

- Obavite radne korake prema slici.
- Demo režim je deaktiviran.
- Uređaj je isključen.
- Uključite uređaj. (vidi 5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad))
- Uređaj je vraćen na fabrička podešavanja.



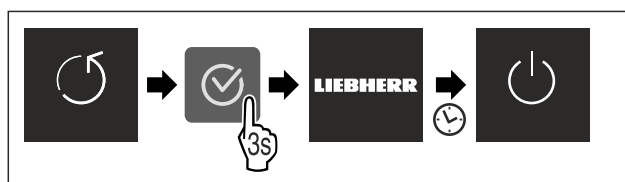
Resetovanje na fabrička podešavanja

Pomoću ove funkcije resetujete sva podešavanja na fabrička podešavanja. Sva podešavanja koja ste do sada obavili vraćaju se na svoje prvobitno podešavanje.

Procedura resetovanja



Sl. 105



Sl. 106

- Obavite radne korake prema slici.
- Uređaj je resetovan.
- Uređaj je isključen.
- Ponovo pokrenite uređaj. (vidi 5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad))

8.3 Poruke

Postoje dve kategorije poruka:

Kategorija	Značenje
Upozorenje	Upozorenja se pojavljuju u slučaju alarma za vrata ili pri smetnjama u funkcionisanju. Jednostavnija upozorenja možete samostalno ukloniti. U slučaju ozbiljnih smetnji u funkcionisanju morate stupiti u kontakt sa korisničkim servisom. (vidi 11.4 Korisnička služba)
Podsetnik	Podsetnici podsećaju na opšte postupke. Možete sprovesti ove postupke i time ukloniti poruku.

8.3.1 Pregled upozorenja

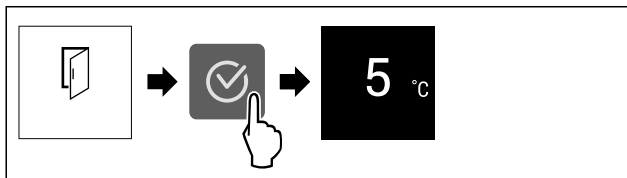
Ponašanje uređaja u slučaju upozorenja:

- Upozorenje se prikazuje na displeju.
- Zvučni signal alarma se oglašava sa rastućom jačinom zvuka.
- Kod pojedinih upozorenja unutrašnje osvetljenje pulsira.

Poruka	Uzrok	Završetak poruke
 Alarm za vrata	Ova poruka se pojavljuje ako su vrata predugo otvorena.	Sprovedite radne korake. (vidi Alarm za vrata)
 Greška	Ova poruka se pojavljuje kada postoji greška kod uređaja. Komponenta uređaja ima grešku.	Sprovedite radne korake. (vidi Greška)

8.3.2 Uklanjanje upozorenja

Alarm za vrata



Sl. 107 Prikaz primera

- Obavite radne korake prema slici.

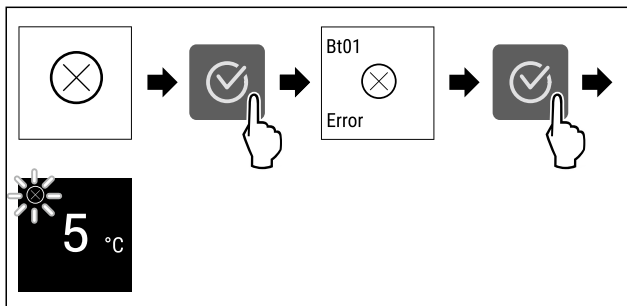
-ili-

- Zatvorite vrata.

- Displej se prebacuje na prikaz statusa.

Možete podesiti koliko dugo vrata smeju biti otvorena, pre nego što se alarm za vrata oglasi. (vidi Podešavanje alarma za vrata)

Greška



Sl. 108 Prikaz primera

- Pritisnite simbol za potvrdu.
- Prikazuje se kôd greške.

- Zabeležite šifru greške.
- Pritisnite simbol za potvrdu.
- Displej se prebacuje na prikaz statusa.
- Obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)

8.3.3 Pregled podsetnika

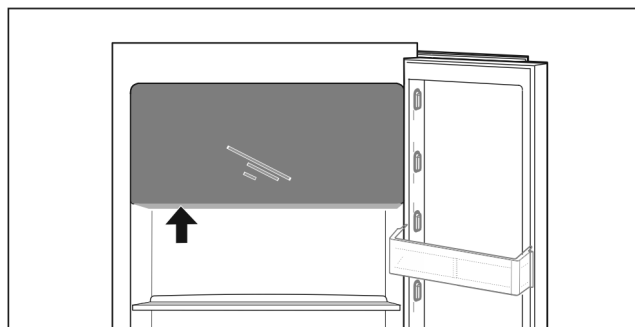
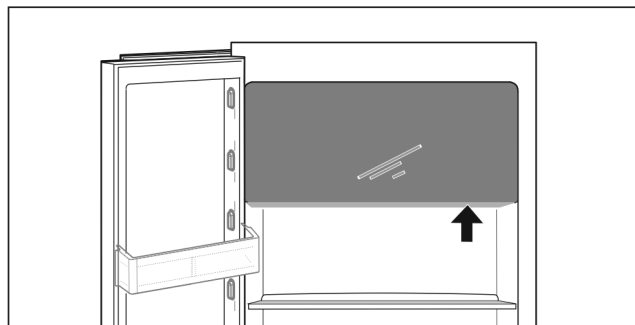
Ponašanje uređaja u slučaju podsetnika:

- Podsetnik se prikazuje na displeju.
- Oglašava se zvuk alarma.
- Kod pojedinih podsetnika unutrašnje osvetljenje pulsira.

9 Oprema

9.1 Komora za zamrzavanje sa 4 zvezdice*

9.1.1 Otvaranje / zatvaranje komore za zamrzavanje



Sl. 109

Otvorjanje komore za zamrzavanje:

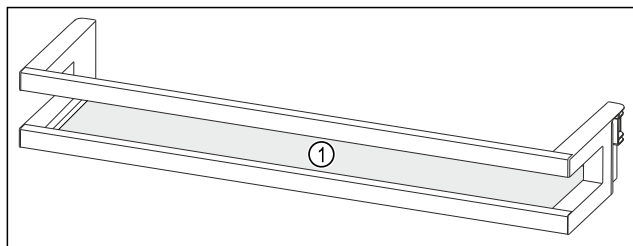
- Rukohvat uhvatite odozdo.
- Pritisnite ploču rukohvata i istovremeno povucite vrata ka napred.

Zatvaranje komore za zamrzavanje:

- Zatvorite vrata i istovremeno pritisnite ka napred.
- Vrata su uglavljena.

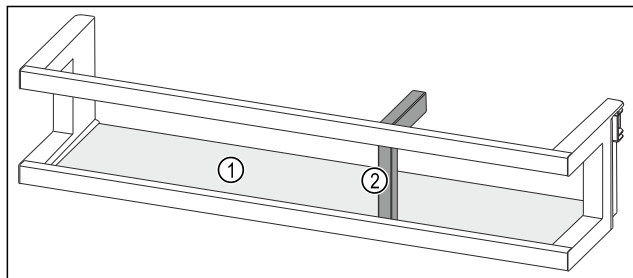
9.2 Polica za vrata

Polica za vrata je pogodna za čuvanje napitaka i namirnica. Policu za vrata možete da premestite prema potrebi i radi čišćenja. Liebherr preporučuje da se polica za vrata koristi u vratima kao što je isporučena.



Sl. 110 Prikaz primera police za vrata

(1) Polica za odlaganje



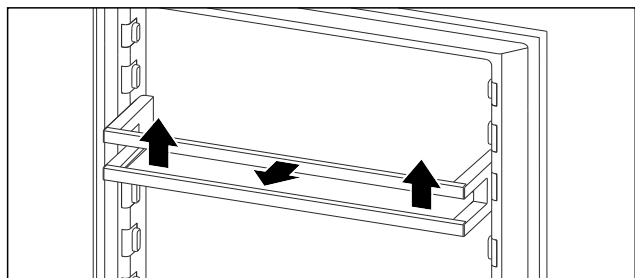
Sl. 111 Prikaz primera police za vrata sa držačem flaša

(1) Polica za odlaganje (2) Držač flaša

Sledeća tabela pokazuje primere onoga što možete da skladištiti u nekoj polici za vrata.

Polica za vrata	Namirnica
Polica za vrata (vidi Fig. 110)	Maslac, sir, hrana u konzervama, tube
Polica za vrata sa držačem flaša (vidi Fig. 111)	Flaše Flaše u polici za vrata osiguravaju se pomoću pomičnog držača flaša.

9.2.1 Uklanjanje police za vrata



Sl. 112 Prikaz primera

- Policu za vrata pomerite nagore.
- Policu za vrata izvadite prema napred.

9.2.2 Postavljanje police za vrata

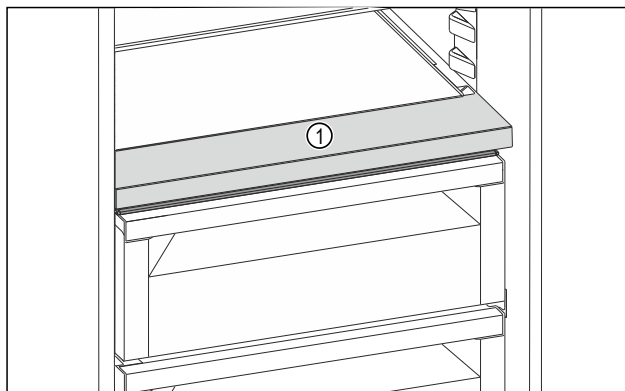


OPREZ

Opasnost od povreda i oštećenja usled pogrešnog razvrstavanja hrane ili predmeta!

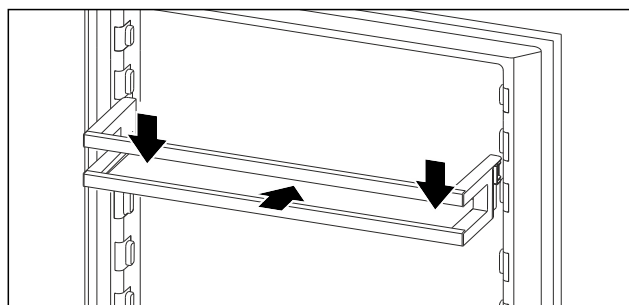
Ako hranu ili predmete postavite na najnižu staklenu ploču, vrata ne mogu pravilno da se zatvaraju. Pri tome može doći do loma police za vrata, ispadanja hrane ili predmeta i nanošenja povreda.

- Ostavite slobodno prednje područje na najnižoj staklenoj ploči.



Sl. 113 Prikaz primera

(1) Prednje područje



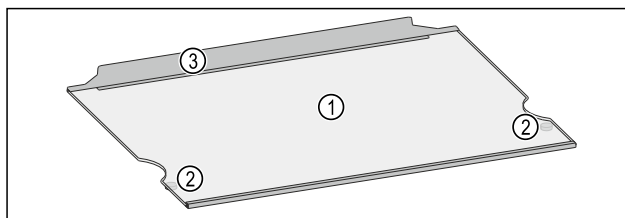
Sl. 114 Prikaz primera

- Umetnite policu za vrata.
- Policu za vrata gurnite nadole.

9.3 Police za odlaganje

Postoje različite police za odlaganje u zavisnosti od tipa uređaja:

- Jednodelna polica za odlaganje
- Polica za odlaganje iznad odeljka EasyFresh



Sl. 115 Prikaz primera police za odlaganje sa graničnom ivicom

(1) Polica za odlaganje (3) Granična ivica
(2) Graničnik za izvlačenje

9.3.1 Korišćenje police za odlaganje

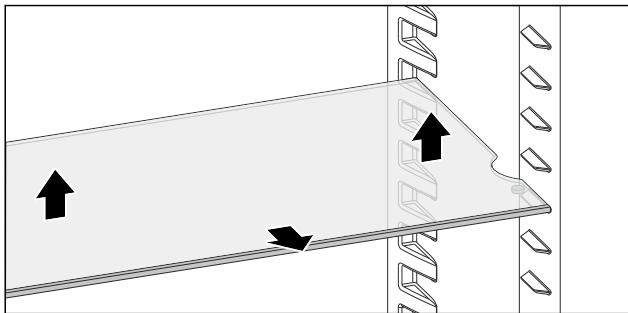
Police za odlaganje možete pomerati po visini, potpuno ih ukloniti ili ih ukloniti radi čišćenja.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- Police za odlaganje su prazne.

Vađenje police za odlaganje

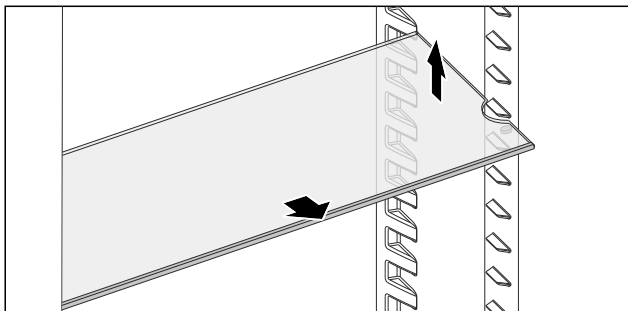
Police za odlaganje su osigurane od nekontrolisanog izvlačenja pomoću graničnika za izvlačenje.



Sl. 116

- Podignite policu za odlaganje.
- Izvucite policu za odlaganje ka napred.

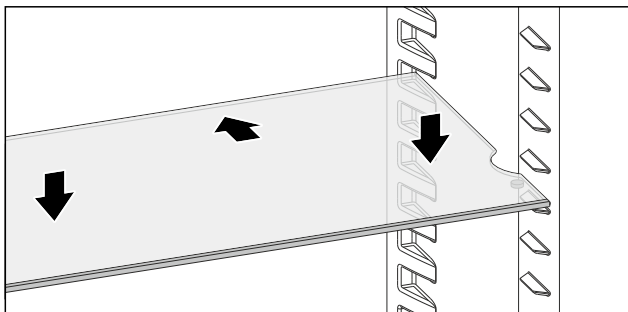
-ili-



Sl. 117

- Olakšano vađenje: Zakosite policu za odlaganje i izvucite je prema napred.
- Police za odlaganje su uklonjene.
- Police za odlaganje možete da postavite na različitu visinu.

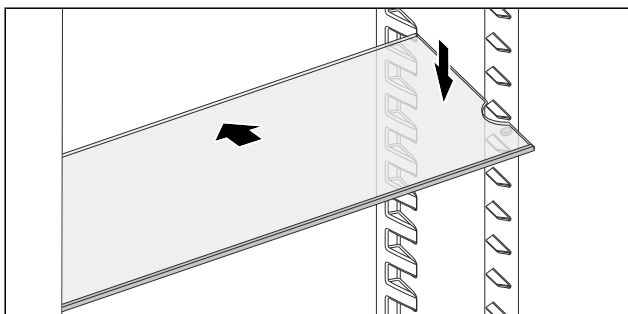
Postavljanje police za odlaganje



Sl. 118

- Kada je graničnik za izvlačenje okrenut nadole:
- Ugurajte policu za odlaganje do kraja.
- Spustite policu za odlaganje nadole.

-ili-



Sl. 119

- Ukoso umetnite policu za odlaganje i spustite je nadole.
- Graničnici za izvlačenje se nalaze iza prednje površine za odlaganje.

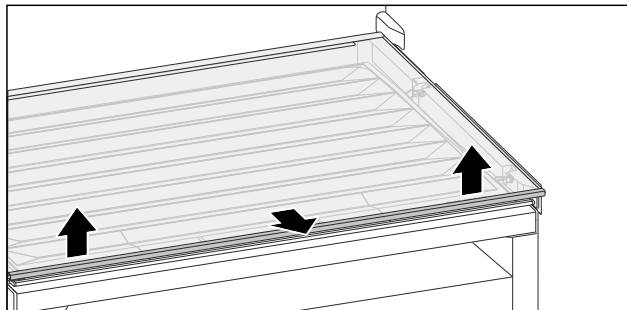
9.3.2 Vađenje / postavljanje police za odlaganje iznad odeljka EasyFresh

Policu za odlaganje iznad odeljka EasyFresh možete ukloniti radi čišćenja.

Vađenje police za odlaganje

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Polica za odlaganje je prazna.



Sl. 120

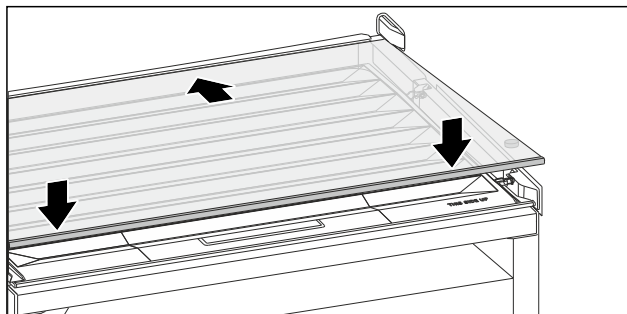
- Policu za odlaganje podignite sa prednje strane.
- Izvucite policu za odlaganje ka napred.
- Možete videti poklopac odeljka.

Napomena

Liebherr preporučuje:

Ne stavljati proizvode na poklopac odeljka koji se nalazi ispod.

Postavljanje police za odlaganje



Sl. 121

- Kada je graničnik za izvlačenje okrenut nadole:
- Postavite policu za odlaganje ukoso, nagnutu unazad nadole.
- Spustite prednji deo nadole.
- Graničnici za izvlačenje se nalaze iza prednje površine za odlaganje.

9.4 Fioke

Fioke možete ukloniti radi čišćenja.

Vađenje i stavljanje fioke se razlikuje zavisno od sistema izvlačenja. Vaš uređaj može da sadrži različite sisteme izvlačenja.

Napomena

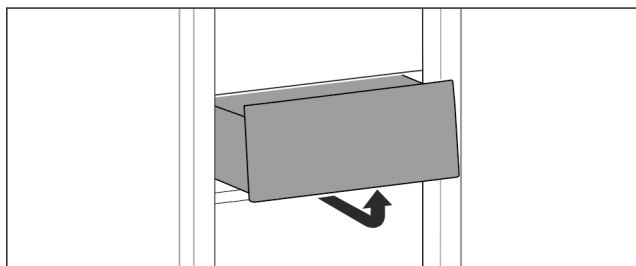
Potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga se smanjuje ukoliko ventilacija nije dovoljna.

- Unutrašnje ventilacione proreze na zadnjem zidu uvek držite slobodne.

9.4.1 Fioka na dnu uređaja ili staklenoj ploči

Fioka klizi direktno po dnu posude ili staklenoj ploči. Nema šina.

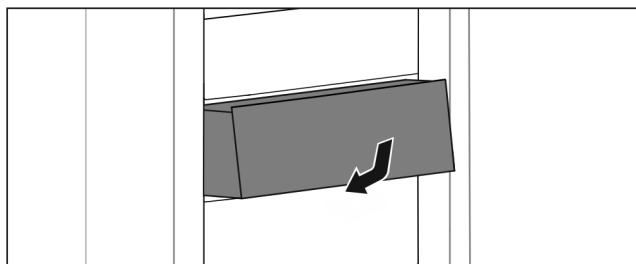
Vađenje fioke



Sl. 122

- Izvadite fioke u skladu sa slikom.

Ubacivanje fioke

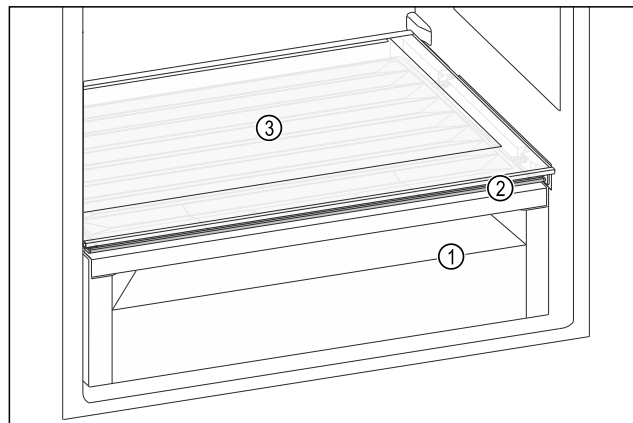


Sl. 123

- Fioke postavite u skladu sa slikom.

9.5 Poklopac odeljka EasyFresh

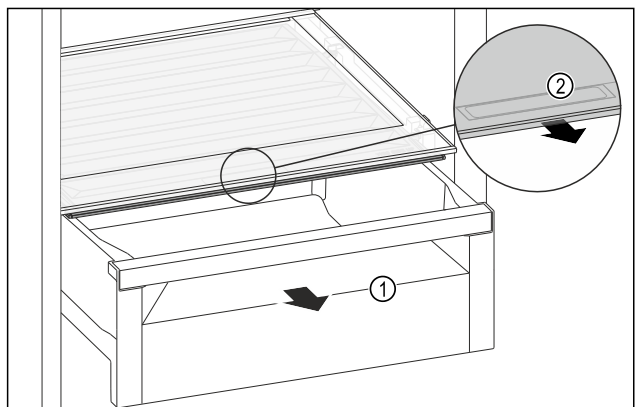
Poklopac odeljka trajno obezbeđuje vlažnost vazduha. Poklopac odeljka se nalazi odmah iznad fioke i može biti sakriven policama za odlaganje ili dodatnom fiokom.



Sl. 124 Prikaz primera poklopca odeljka EasyFresh

- (1) EasyFresh odeljak (2) Poklopac odeljka Easy-Fresh (3) Polica za odlaganje

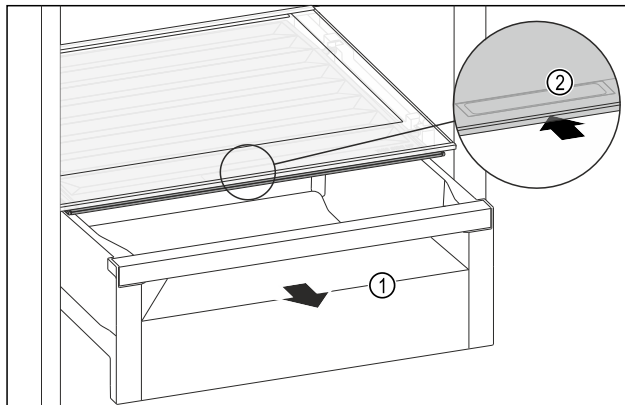
9.5.1 Smanjenje vlažnosti vazduha u fioci



Sl. 125

- Izvucite fioku Sl. 125 (1).
- Uхватите udubljenje rukohvata Sl. 125 (2) na poklopcu fioke i istovremeno povucite poklopac fioke prema napred.
- Pri zatvorenoj fioci postoji mali zazor između poklopca odeljka i fioke.

9.5.2 Povećanje vlažnosti vazduha u fioci

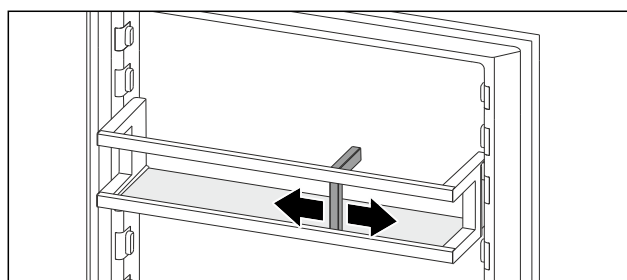


Sl. 126

- Izvucite fioku Sl. 126 (1).
- Uхватите udubljenje rukohvata Sl. 126 (2) na poklopcu fioke i istovremeno gurnite poklopac fioke prema nazad.
- Pri zatvorenoj fioci poklopac odeljka čvrsto zatvara fioku.

9.6 Držać flaša

9.6.1 Korišćenje držača flaša



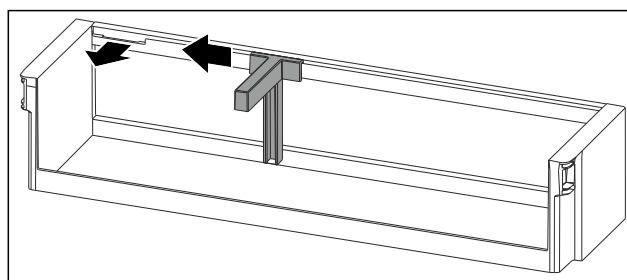
Sl. 127

- Stavite na flaše držać flaša.
- Flaše se ne prevrću.

10 Održavanje

10.1 Uklanjanje / postavljanje držača flaša

10.1.1 Uklanjanje držača flaša

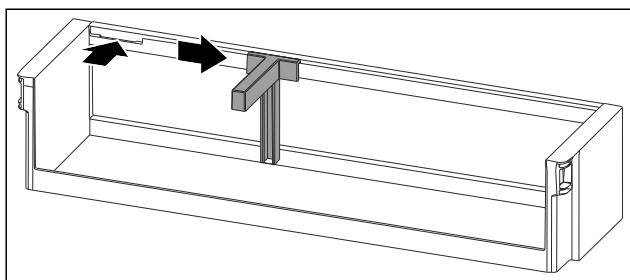


Sl. 128

- Držać flaša gurnite na stranu do izreza.

- ▶ Izvadite držač flaša prema napred.

10.1.2 Postavljanje držača flaša



Sl. 129

- ▶ Postavite držač flaša u izrez.
- ▶ Držač flaša gurnite na stranu u željeni položaj.

10.2 Rastavljanje / montaža sistema izvlačenja

10.2.1 Napomene za rastavljanje

Neke sisteme izvlačenja možete rastaviti radi čišćenja. Vaš uređaj može da sadrži različite sisteme izvlačenja.

Sledeći sistemi izvlačenja se mogu rastaviti ili se ne mogu rastaviti:

Sistem izvlačenja	može se rastaviti / ne može se rastaviti
Fioka na dnu uređaja ili staklenoj ploči	ne može se rastaviti

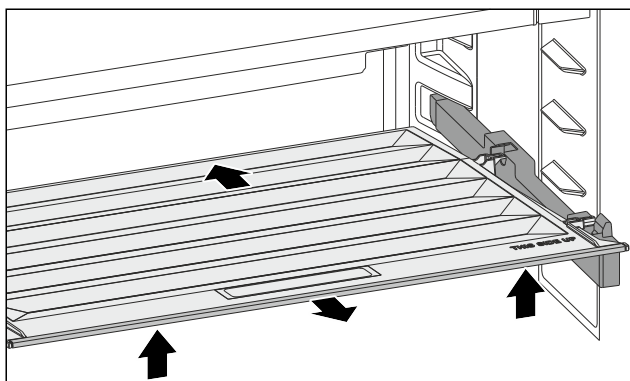
10.3 Poklopac odeljka EasyFresh

Poklopac odeljka možete ukloniti radi čišćenja.

10.3.1 Uklanjanje poklopca odeljka

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

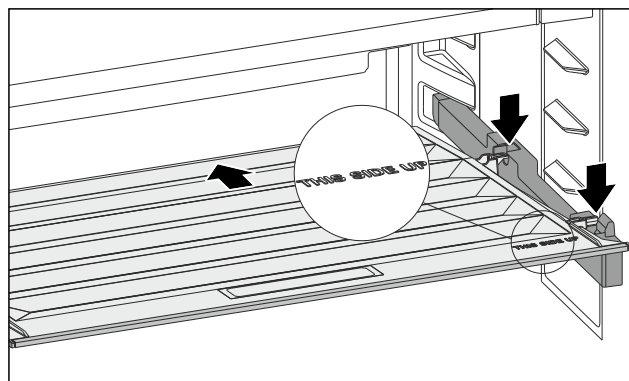
- ❑ Polica za odlaganje neposredno iznad fioke je izvađena. (vidi 9.3 Police za odlaganje)
- ❑ Fioka neposredno ispod poklopca odeljka je izvađena. (vidi 9.4 Fioke)



Sl. 130

- ▶ Poklopac odeljka gurnite unazad.
- ▶ Podignite poklopac odeljka sa prednje strane.
- ▶ Izvadite ukoso nagore poklopac odeljka sa prednje strane.

10.3.2 Postavljanje poklopca odeljka



Sl. 131

Ako se natpis THIS SIDE UP nalazi gore:

- ▶ Zadnje držače postavite u odgovarajuće zadnje otvore.
- ▶ Poklopac odeljka gurnite unazad.
- ▶ Spustite poklopac odeljka sa prednje strane i uglavite prednje držače u otvore.
- ▶ Postavite poklopac odeljka u željeni položaj.

10.4 Otapanje uređaja



UPOZORENJE

Nepravilno otapanje uređaja!

Povrede i oštećenja.

- ▶ Za ubrzanje procesa otapanja ne koristite nikakve druge mehaničke uređaje ili druga sredstva osim onih koje je preporučio proizvođač.
- ▶ Ne koristite električne grejalice ili paročištače, otvoreni plamen ili sprejeve za otapanje.
- ▶ Nemojte da uklanjate led oštrim predmetima.

Otapanje se vrši automatski. Otopljena voda otiče preko otvora za oticanje i isparava.

Kapljice vode ili tanak slojinja, odn. leda na zadnjem zidu, uslovljene su načinom funkcionisanja i potpuno normalne. Oni se ne moraju uklanjati.

Zahvaljujući energetske optimizovanoj regulaciji uređaja, u međuvremenu se može formirati slojinja ili leda.

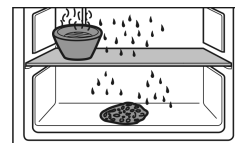
- ▶ Redovno čistite otvor za oticanje. (vidi 10.6 Čišćenje uređaja)

10.5 Ručno otapanje komore za zamrzavanje*

Nakon dužeg rada stvara se slojinja, odn. leda.

Sledeći faktori ubrzavaju stvaranje sloja inja, odn. leda:

- Često otvaranje uređaja.
- Stavljanje toplih namirnica.
- ▶ Isključite uređaj.
- ▶ Izvucite mrežni utikač iz utičnice i isključite osigurač.
- ▶ Smrznute namirnice zamotajte u novinski papir ili čebad i čuvajte na hladnom mestu.



- ▶ Lonac sa vrućom vodom, ali ne ključalom vodom, stavite na srednju ploču.
- ▶ Otapanje se ubrzava.
- ▶ Vrata komora i uređaja ostavite otvorena tokom otapanja.
- ▶ Izvadite oslobođene komade leda.

- ▶ Ako je potrebno, otopljenu vodu pokupite sunderom ili krpom.
- ▶ Očistite uređaj. (vidi 10.6 Čišćenje uređaja)

10.6 Čišćenje uređaja

10.6.1 Priprema



UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara!

- ▶ Izvadite utikač rashladnog uređaja ili prekinite dovod struje.



UPOZORENJE

Opasnost od požara!

- ▶ Nemojte da oštetite cevi rashladnog sistema.

- ▶ Ispraznite uređaj.
- ▶ Izvucite utikač iz struje.

-ili-

- ▶ Aktivirajte CleaningMode. (vidi CleaningMode)

10.6.2 Čišćenje unutrašnjosti

PAŽNJA

Nepravilno čišćenje!

Oštećenja na uređaju.

- ▶ Koristite isključivo mekane krpe za čišćenje i pH-neutralno univerzalno sredstvo za čišćenje.
- ▶ Ne koristiti oštre ili abrazivne sundere ili čeličnu vunu.
- ▶ Ne koristiti oštra, abrazivna, sredstva za čišćenje koja sadrže pesak, hlorida ili kiseline.

- ▶ Površine od plastike: Ručno očistite mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje.
- ▶ Površine od metala: Ručno očistite mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje.
- ▶ Odvodni otvor: Uklonite naslage pomoću tankog pomoćnog sredstva, npr. štapića sa vatom.

10.6.3 Čišćenje opreme

PAŽNJA

Nepravilno čišćenje!

Oštećenja na uređaju.

- ▶ Koristite isključivo mekane krpe za čišćenje i pH-neutralno univerzalno sredstvo za čišćenje.
- ▶ Ne koristiti oštre ili abrazivne sundere ili čeličnu vunu.
- ▶ Ne koristiti oštra, abrazivna, sredstva za čišćenje koja sadrže pesak, hlorida ili kiseline.

Čišćenje mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje:

- Polica za vrata
- Polica za odlaganje
- Poklopac odeljka EasyFresh
- Fioka

Pranje u mašini za pranje posuđa do 60 °C:

- Držać flaša
- Posuda za led*
- Rastavljanje opreme: pogledajte odgovarajuće poglavlje.
- ▶ Očistite opremu.

10.6.4 Nakon čišćenja

- ▶ Osušite uređaj i delove opreme.
- ▶ Priključite uređaj i uključite ga. Kada je temperatura dovoljno hladna:
- ▶ Stavite namirnice.

- ▶ Čišćenje obavljajte redovno.

11 Pomoć za korisnike

11.1 Tehnički podaci

Opseg temperatura	
Hlađenje	2 °C do 9 °C

Maksimalna količina za zamrzavanje / 24 sata	
Komora za zamrzavanje*	vidi na tipskoj pločici podatak „Kapacitet zamrzavanja .../ 24 h“ *

Osvetljenje	
Klasa energetske efikasnosti ¹	Izvor svetlosti
Ovaj proizvod sadrži jedan ili više izvora svetlosti klase energetske efikasnosti G.	LED

¹ Uređaj se može dobiti sa izvorima svetlosti različitih klasa efikasnosti. Navedena je najniža klasa efikasnosti.

11.2 Radna buka

Uređaj tokom rada pravi različitu radnu buku.

- Kod **manje snage hlađenja**, uređaj radi sa štednjom energije, ali duže. Jačina zvuka je **manja**.
- Pri **većoj snazi hlađenja**, namirnice se brže hlade. Jačina zvuka je **veća**.

Primeri:

- aktivirane funkcije (vidi 8.2 Funkcije uređaja)
- ventilator radi
- sveže stavljene namirnice
- visoka temperatura okoline
- duže otvorena vrata

buka	Mogući uzroci	Vrsta buke
Žuborenje i prskanje	Rashladno sredstvo teče u cevima rashladnog sistema.	Normalna radna buka
Pištanje i šištanje	Rashladno sredstvo se ubrizgava u cevi rashladnog sistema.	Normalna radna buka
Brujanje	Uređaj se hladi. Jačina zvuka zavisi od rashladnog kapaciteta.	Normalna radna buka
Zviždanje i pištanje	Ventilator radi.	Normalna radna buka
Kliktanje	Komponente se uključuju i isključuju.	Normalan zvuk uklapanja
Zveckanje ili zujanje	Ventili ili klapne su aktivni.	Normalan zvuk uklapanja

buka	Mogući uzroci	Vrsta buke	Otklanjanje
Vibracije	Neodgovarajuća instalacija	Zvuk greške	Proverite ugradnju. Ispravite uređaj.

buka	Mogući uzroci	Vrsta buke	Otklanjanje
Kloparanje	Oprema, Stvari u unutrašnjosti uređaja	Zvuk greške	Fiksirajte delove opreme. Ostavite razmak između stvari.

11.3 Tehnička smetnja

Vaš uređaj tako konstruisan i napravljen da pruža funkciju i dug upotrební vek. Ukoliko se i pored toga u toku rada pojave smetnje, molimo Vas da proverite da li je uzrok smetnje greška u rukovanju. U tom slučaju će Vam i u toku garantnog roka biti naplaćeni nastali troškovi.

Sledeće smetnje možete sami da otklonite.

11.3.1 Funkcija uređaja

Greška	Uzrok	Otklanjanje
Uređaj ne radi.	→ Uređaj nije uključen.	► Uključite uređaj.
	→ Mrežni utikač nije pravilno umetnut u utičnicu.	► Proverite utikač.
	→ Osigurač utičnice je u kvaru.	► Proverite osigurač.
	→ Nestanak struje	► Uređaj držite zatvorenim. ► Zaštita namirnice: Hladna pakovanja stavite odozgo na namirnice ili koristite neki drugi zamrzivač u slučaju da nestanak struje traje duže.* ► Odmrznute namirnice nemojte ponovo da zamrzavate.*
	→ IEC utičnica nije pravilno umetnuta u uređaj.	► Proverite IEC utičnicu.
Temperatura nije dovoljno niska.	→ Vrata uređaja nisu pravilno zatvorena.	► Zatvorite vrata uređaja.
	→ Ventilacija i odvod vazduha nisu dovoljni.	► Oslobodite i očistite rešetku za ventilaciju.
	→ Temperatura okoline je previsoka.	► Rešavanje problema: (vidi 1.7 Klimatske klase)
	→ Uređaj je prečesto ili predugo bio otvoren.	► Sačekajte da se potrebna temperatura samostalno ponovo uspostavi. Ukoliko to nije slučaj, obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)
	→ Temperatura je pogrešno podešena.	► Podesite nižu temperaturu i proverite nakon 24 sata.
	→ Uređaj stoji preblizu izvoru toplote (šporet, grejanje itd.).	► Promenite lokaciju uređaja ili izvora toplote.
	→ Uređaj nije pravilno instaliran u nišu.	► Proverite da li je uređaj pravilno instaliran i da li se vrata pravilno zatvaraju .
Zaptivka vrata je u kvaru ili je potrebno zameniti iz drugih razloga.	→ Zaptivka vrata se može zameniti. Može se menjati bez pomoći dodatnih alata.	► Obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)
Uređaj je zamrznut ili stvara kondenzat.	→ Zaptivka vrata može da isklizne iz žleba.	► Proverite da li se zaptivka vrata nalazi u pravilnom položaju u žlebu.

11.3.2 Oprema

Greška	Uzrok	Otklanjanje
Unutrašnje osvetljenje ne svetli.	→ Uređaj nije uključen.	► Uključite uređaj.
	→ Vrata su bila otvorena duže od 15 minuta.	► Unutrašnje osvetljenje se automatski isključuje nakon približno 15 minuta od otvaranja vrata.
	→ LED osvetljenje je u kvaru ili je poklopac oštećen.	► Obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)

Greška	Uzrok	Otklanjanje
Komora za zamrzavanje ne može da se zatvori.*	→ Zabravljanje se aktivira pri otvorenim vratima.	► Ponovo pritisnite ručicu.

11.4 Korisnička služba

Prethodno proverite da li sami možete da otklonite grešku (vidi 11 Pomoć za korisnike). Ukoliko to nije slučaj, obratite se korisničkoj službi.

Adresu možete naći u priloženoj brošuri „Liebherr servis“ ili na adresi home.liebherr.com/service.



UPOZORENJE

Nestručna popravka!
Povrede.

- Popravke i intervencije na uređaju i na kablovima za struju, koje nisu izričito navedene (vidi 10 Održavanje), može da obavlja samo servisna služba.
- Zamenu oštećenog kabla za priključivanje na mrežu sme da vrši samo proizvođač, njegov korisnički servis ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.
- Kod uređaja sa utikačima za aparate za domaćinstvo zamenu sme da vrši kupac.

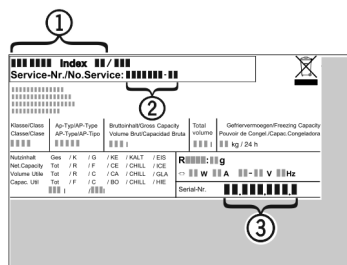
11.4.1 Kontakt sa korisničkom službom

Uverite se da su spremne sledeće informacije o uređaju:

- ☐ Oznaka uređaja (model i indeks)
- ☐ Servisni br. (servis)
- ☐ Serijski br. (S-Nr)
- Pozovite informacije o uređaju preko displeja. (vidi Informacija o uređaju)
- ili-
- Informacije o uređaju možete naći na tipskoj pločici. (vidi 11.5 Tipska pločica)
- Zabeležite informacije o uređaju.
- Obaveštavanje korisničke službe: Prosledite greške i informacije o uređaju.
- Time se omogućava brz i ciljani servis.
- Sledite dalja uputstva korisničke službe.

11.5 Tipska pločica

Tipiska pločica se nalazi na iza fioka na unutrašnjoj strani uređaja.



Sl. 132

(1) Oznaka uređaja (2) Serijski br.

(3) Servisni br.

- Informacije pročitajte sa tipske pločice.

12 Stavljanje van pogona

- Ispraznite uređaj.
- Isključite uređaj. (vidi Isključivanje i uključivanje uređaja)
- Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Po potrebi uklonite IEC utičnicu: Izvucite IEC utičnicu iz utikača uređaja istovremeno pomerajući ulevo i udesno.
- Očistite uređaj. (vidi 10.6 Čišćenje uređaja)
- Ostavite otvorena vrata, kako se ne bi stvarali neprijatni mirisi.

13 Odlaganje na otpad

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Značenje simbola na uređaju je poznato.
- ☐ Uputstva za odlaganje na otpad su poznata. (vidi 1.5 Napomene za odlaganje na otpad)

13.1 Priprema uređaja za odlaganje na otpad

- Stavite uređaj van funkcije. (vidi 12 Stavljanje van pogona)

13.2 Ekološko odlaganje uređaja u otpad



UPOZORENJE

Opasnost od požara usled curenja rashladnog sredstva i ulja!

Sadržano rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo ali zapaljivo. Sadržano je takođe zapaljivo. Ispušteno rashladno sredstvo i ulje se pri odgovarajuće visokoj koncentraciji mogu zapaliti u kontaktu sa eksternim izvorom toplote.

- Nemojte oštetiti cevi rashladnog kruga ili kompresora.
- Vodite računa o napomenama za transport uređaja. (vidi 3.4 Transport uređaja)
- Uređaji transportovati bez oštećenja.
- Uređaj odložite u skladu sa uputstvima.

Scan QR Code and find
digital operating and
installation instructions.



home.liebherr.com

20260728

7088653-00